



Briuselis, 2023 m. kovo 13 d.
(OR. en)

7310/23

Tarpinstitucinė byla:
2022/0104(COD)

ENV 226
IND 100
AGRI 118
COMPET 189
COMER 31
SAN 133
MI 181
CONSOM 73
ENT 48
CODEC 349

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Tarybai

Dalykas: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų

– Bendras požiūris

1. IVADAS

2022 m. balandžio 5 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Pramoninių išmetamų teršalų (PIT) direktyvos peržiūros (dok. 8064/1/22 REV 1). Pagrindinis šio pasiūlymo tikslas – daryti pažangą siekiant ES nulinės taršos tikslo, kad būtų sukurta aplinka be toksinių medžiagų. Peržiūrėta PIT direktyva, prisidedant prie pramonės pertvarkos, taip pat turėtų būti remiama klimato, energetikos ir žiedinės ekonomikos politika. PIT direktyva, kaip pagrindinė pramonės įrenginių išmetamų teršalų kontrolės ES priemonė, yra svarbus Europos žaliojo kurso elementas. Konkrečiai Komisija siūlo:

- į direktyvos taikymo sritį įtraukti daugiau pramonės įrenginių, be kita ko, daugiau stambių intensyvios gyvulininkystės ūkių,
- užtikrinti didesnę direktyvos efektyvumą ribojant išmetamų teršalų kieki,
- imtis priemonių, kurių tikslas – remti dekarbonizaciją ir perėjimą prie netoksiškos ir žiedinės ekonomikos,
- imtis priemonių administracinei naštai mažinti ir leidimų išdavimo efektyvumui didinti,
- didinti skaidrumą ir
- labiau remti proveržio technologijas ir kitus novatoriškus metodus.

Europos Parlamente pasiūlymą nagrinėja Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas (ENVI), o jam padeda Pramonės ir Žemės ūkio komitetai. Pranešimo projektas buvo paskelbtas 2022 m. lapkričio 14 d. Balsavimas komitete numatytas 2023 m. balandžio 25 d., o po to įvyks debatai antrojoje gegužės mėn. plenarinėje sesijoje.

Konsultuotasi su Regionų komitetu ir Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu. Regionų komitetas pranešimą priėmė 2022 m. spalio 12 d. Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas pranešimą priėmė 2022 m. liepos 13 d.

2. PIRMININKAUJANČIOS VALASTYBĖS NARĖS KOMPROMISINIAI PASIŪLYMAI

Komisijos pasiūlymo dėl PIT direktyvos peržiūros nagrinėjimui vadovauja Aplinkos taryba. Vis dėlto pasiūlymo žemės ūkio aspektus ir jo poveikio vertinimą Komisija pristatė ir jie buvo aptarti Žemės ūkio ir žuvininkystės tarybos 2022 m. rugsėjo 26 d. ir 2023 m. sausio 30 d. posėdžiuose (įtraukus į darbotvarkės punktą „Kiti klausimai“). 2022 m. spalio 24 d. Aplinkos tarybos posėdyje įvyko politiniai debatai dviem konkrečiomis temomis: i) su žemės ūkiu susiję pasiūlymo klausimai ir ii) sankcijos bei žalos atlyginimo mechanizmas. 2022 m. gruodžio 20 d. Aplinkos tarybos posėdyje pirmininkavusi Čekija pateikė informacinį pranešimą apie padėtį.

Remdamasi pirmininkavusių Prancūzijos ir Čekijos atliktu darbu, pirmininkaujanti Švedija siekia susitarti dėl bendro požiūrio dėl pasiūlymo dėl PIT direktyvos kovo 16 d. Aplinkos tarybos posėdyje. Atsižvelgdama į tą tikslą, pirmininkaujanti valstybė narė pateikė priede išdėstyta kompromisinių pasiūlymų rinkinį. Komisijos pasiūlymo pakeitimai pažymėti **paryškintuoju šriftu**, o išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu „[...]“. Pirmininkaujanti valstybė narė paliko tekstą, išnagrinėtą kovo 10 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje, nes kompromisinių pasiūlymų rinkinį laiko nuosekliu ir subalansuotu. Kompromisiniame tekste išdėstytos kelios priemonės, kuriomis direktyva paaiškinama ir (arba) mažinama administracinė našta, kartu išlaikant aukšto lygio aplinkosaugos užmojų. Kompromisinių pasiūlymų rinkiniu užtikrinama su šiais pagrindiniais klausimais susijusi pusiausvyra:

Žemės ūkio pramoninės veiklos aprėptis

Valstybės narės pareiškė skirtingų nuomonių dėl to, koku mastu ūkiai turėtų būti įtraukti į direktyvos taikymo sritį. Valstybės narės įvertino, viena vertus, direktyvos reikalavimų ir susijusio administravimo poveikį ūkių konkurencingumui ir, kita vertus, žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugą. Norėdama suvienodinti nuomonės, pirmininkaujanti valstybė narė kovo 10 d. pateikė Nuolatinių atstovų komitetui kompromisinį pasiūlymą dėl žemės ūkio pramoninės veiklos, kad būtų taikomas diferencijuotas požiūris: 350 SŪG galvijų ir kiaulių, 280 SŪG – naminių paukščių ir 350 SŪG – mišriems ūkiams. Šiuo kompromisu taip pat atsižvelgiama į tai, kad dėl didesnio nei 280 SŪG lygio taikymo naminiams paukščiams broileriams būtų taikoma aukštesnė riba nei pagal dabartinę PIT direktyvą. Be to, pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad pasiektas priimtinas kompromisas, kiek tai susiję su ekstensyviojo ūkininkavimo neįtraukimu į direktyvos taikymo sritį.

Reaguodamos į tai, kai kurios valstybės narės toliau pasisakė už aukštesnes ribas, kad į direktyvos taikymo sritį patektų mažiau kultūrinės žemės ūkio veiklos. Tačiau kitos valstybės narės norėjo, kad direktyvos reikalavimai būtų taikomi daugiau ūkių. Atsižvelgdama į nevienodą reakciją į kompromisinį pasiūlymą, pirmininkaujanti valstybė narė siūlo nekeisti kovo 10 d. Nuolatinių atstovų komitetui pateikto teksto ir pateikti tą patį kompromisą Tarybai, kad ji priimtų politinį sprendimą.

Pramonės veiklos aprėptis

Kovo 10 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje tapo aišku, kad valstybės narės pritaria Komisijos pasiūlymui į direktyvos taikymo sritį įtraukti mineralinių žaliavų gavybą ir apdorojimą ir pritarti pirmiau įrašytai pramoninių mineralų 500 tonų ribai. Šiomis taisyklėmis remiamos vienodos sąlygos ES ir žmonių sveikatos bei aplinkos apsauga, išlaikant pusiausvyrą su administracinės naštos lygiu. Reaguodama į kelių valstybių narių pateiktą argumentą, kad gipsas kelia nedidelę riziką aplinkai, pirmininkaujanti valstybė narė išbraukė gipsą kompromisinių pasiūlymų rinkinio I priedo 3.6 punkte.

Sankcijos ir žalos atlyginimas

Nors dauguma valstybių narių gali pritarti tam tikram koordinavimui, susijusiam su taisyklėmis dėl sankcijų ir kompensacijos už pažeidimus pramoninių išmetamų teršalų srityje, kitoms valstybėms narėms kelia susirūpinimą tai, koku mastu ES taisyklės gali būti perkeltos į jų nacionalines teisės sistemas. Kovo 10 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje iš esmės nurodyta, kad kompromisiniai pasiūlymai dėl sankcijų ir žalos atlyginimo yra pakankamai lankstūs.

3. IŠVADA

Pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad priede pateikiamu kompromisinių pasiūlymų rinkiniu užtikrinama apdairi, nuosekli ir teisinga skirtingų valstybių narių nuomonių ir joms susirūpinimą keliančių aspektų pusiausvyrą. Šiuo kompromisinių pasiūlymų rinkiniu išlaikomi pasiūlymo tikslai aplinkos srityje ir žaliojo kurso bei žaliosios pertvarkos užmojai. Vis dėlto, palyginti su Komisijos pasiūlymu, šiuo rinkiniu patikslinama pramonės veiklos, kuriai taikomi Pramoninių išmetamų teršalų direktyvos reikalavimai, įskaitant žemės ūkio pramoninę veiklą, susijusią su galvijų, kiaulių ir naminių paukščių auginimu, aprėptis. Be to, rinkiniu padidinamas skirtingoms valstybių narių sistemoms skirtas lankstumas, susijęs su sankcijomis, žalos atlyginimu ir pažeidimų nagrinėjimu pramoninių išmetamų teršalų srityje. Galiausiai juo sumažinama administracinė našta, tenkanti pramonės įrenginius eksploatuojantiems subjektams ir kompetentingoms institucijoms.

Atsižvelgiant į šias aplinkybes, Tarybos prašoma išnagrinėti šio pranešimo priede išdėstytą galutinį kompromisinį tekstą, siekiant 2023 m. kovo 16 d. jos posėdyje susitarti dėl bendro požiūrio.

**Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos
2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl
pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 1999 m.
balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų**

2022/0104 (COD)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

¹ OL C [...], [...], p. [...].

² OL C [...], [...], p. [...].

kadangi:

- (1) Europos žaliasis kursas³ yra Europos strategija, kuria siekiama iki 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui, švarią ir žiedinę ekonomiką, optimizuojant išteklių valdymą, mažinant taršą, kartu pripažįstant, kad reikalinga politika, kuria iš esmės skatinami pokyčiai. Sąjunga taip pat yra įsipareigojusi įgyvendinti Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m.⁴ ir jos darnaus vystymosi tikslus⁵. 2020 m. spalio mėn. ES cheminių medžiagų strategijoje⁶ tvarumui užtikrinti ir 2021 m. gegužės mėn. priimtame Nulinės taršos veiksmų plane⁷ konkrečiai nagrinėjami Europos žaliojo kurso taršos aspektai. Be to, naujojoje Europos pramonės strategijoje⁸ taip pat pabrėžiamas potencialus transformatyviųjų technologijų vaidmuo. Kitos šiai iniciatyvai ypač svarbios politikos sritys yra Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys⁹, Metano strategija¹⁰ ir Glazgo įsipareigojimas dėl metano¹¹, Prisaikymo prie klimato kaitos strategija¹², Biologinės įvairovės strategija¹³, strategija „Nuo

³ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“ (COM(2019) 640 final).

⁴ https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E

⁵ <https://sdgs.un.org/goals>

⁶ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Cheminių medžiagų strategija tvarumui užtikrinti. Aplinkos be toksinių medžiagų kūrimas“ (COM(2020) 667 final).

⁷ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Kuriame sveiką planetą visiems. ES veiksmų planas „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos“ (COM(2021) 400 final).

⁸ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Nauja Europos pramonės strategija“ (COM(2020) 102 final).

⁹ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „55 % tikslas – pasiekiamas. ES 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimas siekiant neutralizuoti poveikį klimatui“ (COM(2021) 550 final).

¹⁰ [Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl išmetamo metano kiekio mažinimo ES strategijos \(COM\(2020\) 663 final\).](#)

¹¹ <https://www.globalmethanepledge.org/>

¹² Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Klimato kaitai atsparios Europos kūrimas. Naujoji ES prisaikymo prie klimato kaitos strategija“ (COM(2021) 82 final).

¹³ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. ES biologinės įvairovės strategija. Gamtos gražinimas į savo gyvenimą (COM(2020) 380 final).

ūkio iki stalo¹⁴ ir Tvarių gaminių iniciatyva¹⁵. Be to, ES reaguojant į 2022 m. Rusijos pradėtą karą prieš Ukrainą, iniciatyva „REPowerEU“¹⁶ siūlomi bendri Europos veiksmai, kuriais remiamas energijos tiekimo šaltinių įvairinimas, spartinamas perėjimas prie atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir didinamas energijos vartojimo efektyvumas;

- (2) Europos žaliajo kurso komunikate paskelbta apie Sąjungos priemonių, skirtų stambių pramonės įrenginių keliamai taršai mažinti, peržiūrą, be kita ko, peržiūrint sektorinę teisės aktų aprėptį ir tai, kaip užtikrinti, kad jie visiškai atitiktų klimato, energetikos ir žiedinės ekonomikos politiką. Be to, Nulinės taršos veiksmų plane, Žiedinės ekonomikos veiksmų plane ir strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ taip pat raginama mažinti teršalų išmetimą jų susidarymo vietoje, įskaitant vietas, kurioms šiuo metu netaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES¹⁷. Todėl sprendžiant tam tikros žemės ūkio ir pramonės šakų veiklos sukeltą taršos problemą reikia, kad jai būtų taikoma ta direktyva;

¹⁴ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ (COM(2020) 381 final).

¹⁵ COM(2022) 142.

¹⁶ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „REPowerEU“: bendri Europos veiksmai įperkamesnei energijai bei saugesnei ir tvaresnei energetikai užtikrinti“ (COM(2022) 108 final).

¹⁷ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17–119).

- (3) siekiant Europos žaliojo kurso ir ES pramonės strategijos (taip pat ir atnaujintos) tikslų labai svarbi yra Sąjungos gavybos pramonė. Žaliavos yra strategiškai svarbios skaitmeninei ir žaliajai pertvarkai, energetikos, medžiagų ir žiedinės ekonomikos pertvarkai ir ES ekonominio atsparumo didinimui. Norint pasiekti šiuos tikslus, reikia toliau plėtoti tvarius vidaus pajėgumus. Tam reikia veiksmingų, pritaikytų ir suderintų priemonių, skirtų užtikrinti, kad būtų nustatyti ir taikomi geriausi prieinami gamybos būdai (GPGB), t. y. veiksmingiausi ir kuo mažesnę poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai darantys procesai. Tvariai plėtoti šią veiklą Sąjungoje padės Direktyvoje 2010/75/ES numatyti valdymo mechanizmai, kuriuos taikant pramonės ekspertai glaudžiai įtraukiami į bendru sutarimu priimamų ir pritaikytų aplinkos apsaugos reikalavimų rengimo procesus. Parengus ir pradėjus taikyti bendrai sutartus ir prieinamus standartus bus suvienodintos veiklos sąlygos Sąjungoje ir kartu užtikrintas aukštas žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygis. Todėl šią veiklą tikslinga įtraukti į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį;

- (4) auginant kiaules, naminius paukščius ir galvijus į orą ir vandenį išmetama daug teršalų. Siekiant sumažinti tokių išmetamų teršalų, įskaitant amoniaką, metaną, nitratus ir šiltnamio efektą sukeliančias dujas, kiekį ir taip pagerinti oro, vandens ir dirvožemio kokybę, būtina sumažinti ribinę vertę, kurią viršijantiems kiaulininkystės ir paukštininkystės įrenginiams būtų taikoma Direktyva 2010/75/ES, taip pat į jos taikymo sritį įtraukti galvijininkystę. **Galvijų ar kaulių auginimui įrenginiuose, kuriuose taikomi ekstensyvosios gamybos režimai, PIT direktyva neturėtų būti taikoma, nes jais teigiamai prisidedama prie kraštovaizdžių išsaugojimo, miškų gaisrų prevencijos ir biologinės įvairovės bei buveinių apsaugos. Išimtis turėtų būti taikoma įrenginiams, kur galvijai arba kiaulės auginami ganykloje, jų laikymo tankis yra nedidelis ir didžiąją metų dalį jie laikomi lauke. Tankiui apskaičiuoti naudojamas plotas turėtų būti plotas, naudojamas įrenginyje esantiems gyvuliams ganyti arba pašarui, naudojamam gyvuliams šerti įrenginyje, auginti.** Taikant atitinkamus GPGB reikalavimus atsižvelgiama į šių įrenginių pobūdį, dydį, tankumą ir sudėtingumą, taip pat į ganyklose auginamų galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono metu, ypatumus ir į galimą jų poveikį aplinkai. Proporcingais GPGB reikalavimais siekiama paskatinti ūkininkus įgyvendinti būtiną perėjimą prie vis labiau aplinką tausojančios žemės ūkio praktikos;
- (4a) **siekdama užkirsti kelią dirbtiniam ūkių padalijimui, dėl kurio su sutartiniais ūkiniais gyvūnais susijęs ūkių pajėgumas galėtų sumažėti iki ribinės vertės, kuri būtų mažesnė nei nustatytoji šios direktyvos taikymui, valstybė narė turėtų patvirtinti priemones, kuriomis būtų užtikrinta, kad jei du ar daugiau įrenginių yra šalia vienas kito ir jei jų ūkio subjektas yra tas pats arba jei įrenginius kontroliuoja ūkio subjektai, kurie palaiko ekonominius ar teisinius santykius, kompetentinga institucija su gyvūnais susijusio pajėgumo ribinės vertės apskaičiavimo tikslais tuos įrenginius galėtų laikyti vienu vienetu;**

- (5) tikėtina, kad iki 2040 m. Sąjungoje gerokai padaugės stambių elektra varomų transporto priemonių baterijų gamybos įrenginių ir dėl to padidės Sąjungai tenkanti pasaulinės baterijų gamybos dalis. Nors tam tikra baterijų vertės grandinės veikla jau reglamentuojama Direktyva 2010/75/ES, o baterijos kaip gaminiai reglamentuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...* +, vis dar būtina į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį įtraukti didelius baterijų gamybos įrenginius ir užtikrinti, kad jiems taip pat būtų taikomi toje direktyvoje nustatyti reikalavimai ir taip būtų prisidedama prie tvaresnio baterijų gamybos augimo. Į Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį įtraukus didelius baterijų gamybos įrenginius bus visapusiškai pagerintas baterijų tvarumas ir kuo labiau sumažintas jų poveikis aplinkai per visą jų gyvavimo ciklą;
- (6) siekiant toliau gerinti visuomenės prieigą prie informacijos apie aplinką, būtina paaiškinti, kad pagal Direktyvą 2010/75/ES išduodami įrenginių leidimai turi būti prieinami visuomenei internete, nemokamai ir neribojant prieigos neregistruotiems naudotojams; [...]

- (7) taršos poveikis, įskaitant tuos atvejus, kai ją sukelia incidentai ar avarijos, gali būti juntamas ir už valstybės narės teritorijos ribų. Tokiais atvejais, nedarant poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2012/18/ES¹⁸, siekiant sumažinti incidentų ar avarijų padarinius žmonių sveikatai bei aplinkai ir užkirsti kelią kitiems galimiems incidentams ar avarijoms, informacija turi būti pateikiama skubiai ir turi būti glaudžiai koordinuojami valstybių narių, kurioms tokie įvykiai daro arba gali daryti poveikį, kompetentingų institucijų veiksmai. Todėl įvykus incidentui ar avarijai, kurie daro reikšmingą poveikį kitos valstybės narės aplinkai ar žmonių sveikatai, turėtų būti skatinama perduoti informaciją ir užtikrinti tarpvalstybinį bei daugiadalykį paveiktų valstybių narių bendradarbiavimą, siekiant sumažinti pasekmes aplinkai bei žmonių sveikatai ir užkirsti kelią kitiems galimiems incidentams ar avarijoms;
- (8) valstybės narės taip pat turėtų priimti reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, siekdamas skatinti, stebėti ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pagal Direktyvą 2010/75/ES fiziniams ar juridiniams asmenims nustatytų įpareigojimų. Taikydamos reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, kompetentingos institucijos, jeigu dėl nuolatinių leidimo sąlygų pažeidimų ir patikrinimo ataskaitos išvadų nevykdymo kiltų pavojus žmonių sveikatai arba reikšmingo neigiamo poveikio aplinkai pavojus, turėtų turėti galimybę sustabdyti įrenginio eksploatavimą, kad tas pavojus būtų sustabdytas;

¹⁸ +Leidinių biurui: prašom tekste įrašyti dokumente 2020/0353 (COD) pateikiamo reglamento numerį, o išnašoje – to reglamento numerį, datą, pavadinimą ir OL nuorodą.

2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės (OL L 197, 2012 7 24, p. 1).

- (9) siekiant skatinti įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES ir kuriuose vykdoma Direktyvos 2003/87/EB I priede nurodyta veikla, energijos vartojimo efektyvumą, tikslinga tiems įrenginiams taikyti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus, kurie yra nustatyti deginimo įrenginiams arba anglies dioksidą veiklos vietoje išmetantiems kitiems įrenginiams;
- (10) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą padaryta išvada, kad reikia stiprinti sąsajas tarp šios direktyvos ir Reglamento (EB) Nr. 1907/2006¹⁹ ir taip efektyviau mažinti cheminių medžiagų naudojimo įrenginiuose, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, riziką. Siekiant sukurti Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) atliekamo darbo cheminių medžiagų srityje ir GPGB informacinių dokumentų rengimo pagal Direktyvą 2010/75/ES sinergiją, ECHA turėtų būti suteiktas oficialus vaidmuo rengiant GPGB informacinius dokumentus;
- (11) siekiant palengvinti keitimąsi informacija, padedančia nustatyti išmetamųjų teršalų kiekius ir aplinkosauginio veiksmingumo lygius taikant geriausius prieinamus gamybos būdus (GPGB), kartu išlaikant konfidencialios verslo informacijos vientisumą, turėtų būti nustatytos informacijos, laikomos konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija ir surinktos iš pramonės sektoriaus Komisijai organizuojant keitimąsi informacija siekiant parengti, peržiūrėti ar atnaujinti GPGB informacinius dokumentus, tvarkymo procedūros. Turėtų būti užtikrinama, kad keičiantis informacija dalyvaujantys asmenys informacija, kuri laikoma konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija, nesidalytų su jokiais įmonių ar verslo asociacijų, turinčių ekonominių interesų, susijusių su atitinkamų pramonės šakų veikla ir susijusiomis rinkomis, atstovais. Toks keitimasis informacija nedaro poveikio Sąjungos konkurencijos teisei, visų pirma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 101 straipsniui;

¹⁹ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą (ECHA) (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

- (12) siekiant užtikrinti žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugą, visais jos įgyvendinimo etapais būtina užtikrinti sinergiją ir suderinimą su kitais susijusiais Sąjungos aplinkos teisės aktais. Todėl prieš išduodant leidimą pagal Direktyvą 2010/75/ES turėtų būti tinkamai konsultuojamasi su visomis atitinkamomis kompetentingomis institucijomis, užtikrinančiomis atitinkamų Sąjungos aplinkos teisės aktų laikymąsi;
- (13) siekdamas nuolat gerinti įrenginio aplinkosauginį veiksmingumą ir saugą, be kita ko, užkirsdamas kelią atliekų susidarymui, optimizuodamas išteklių naudojimą ir pakartotinį vandens naudojimą, užkirsdamas kelią rizikai, susijusiai su pavojingųjų medžiagų naudojimu, arba ją mažindamas, ūkio subjektas, vadovaudamasis **šia direktyva ir atitinkamomis GPGB išvadomis**, turėtų nustatyti ir įdiegti aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS) ir sudaryti sąlygas visuomenei susipažinti su [...] **atitinkamomis šios sistemos dalimis. Pateikdamas informaciją visuomenei susipažinti, ūkio subjektas turėtų turėti galimybę redaguoti arba pašalinti konfidencialią verslo informaciją. Tai turėtų būti taikoma ribotai, konkrečiu atveju atsižvelgiant į viešąjį interesą atskleisti informaciją.** AVS taip pat turėtų apimti rizikos, susijusios su pavojingųjų medžiagų naudojimu, valdymą ir galimybių pakeisti pavojingas medžiagas saugesnėmis alternatyvomis analizę. **Siekdamas užtikrinti, kad AVS atitiktų direktyvos reikalavimus, ūkio subjektas turėtų peržiūrėti AVS, o jos auditą turėtų atlikti ūkio subjekto pasamdytas išorės auditorius arba aplinkosaugos vertintojas, pavyzdžiui, akredituotas aplinkosaugos vertintojas, apibrėžtas Reglamento (EB) Nr. 1221/2009 2 straipsnio 20 punkte;**

- (13a) siekiant remti dekarbonizaciją, efektyvų išteklių naudojimą ir žiedinę ekonomiką, GPGB išvadose, kai tikslinga, turėtų būti nurodyti privalomi aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant GPGB ir orientaciniai lyginamieji indeksai. Aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant GPGB ir lyginamieji indeksai gali apimti suvartojimo lygius; efektyvaus išteklių naudojimo lygius ir pakartotinio medžiagų, vandens ir energijos išteklių naudojimo lygius; atliekų kiekį ir kitus lygius ar kiekius, gaunamus nustatytomis pamatinėmis sąlygomis. Kompetentinga institucija aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes turėtų nustatyti leidime, kad būtų užtikrinta, jog įprastomis veiklos sąlygomis tokios veiksmingumo ribinės vertės neviršytų aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant GPGB. Ūkio subjektas turėtų šiuos lyginamuosius indeksus įtraukti į AVS;**
- (14) būtina patikslinti sąlygas, kuriomis kompetentinga institucija, pagal Direktyvą 2010/75/ES išduodamame leidime nustatydamą išmetamųjų teršalų ribines vertes, taikomas į vandenį išleidžiamiems teršalams, gali atsižvelgti į galutinės grandies nuotekų valymo procesus, siekdama užtikrinti, kad dėl tokio išleidimo nepadidėtų teršalų apkrova nuotekų priimtuve, palyginti su atveju, kai įrenginyje taikomi GPGB ir jis atitinka tiesioginiam išleidimui nustatytus išmetamųjų teršalų kiekius taikant geriausias prieinamas gamybos būdus;

(15) siekiant užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį, leidimuose, *inter alia*, reikia nustatyti tokias išmetamųjų teršalų ribines vertes, kuriomis būtų užtikrinama atitiktis GPGB išvadose nustatytiems išmetamųjų teršalų kiekiams taikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus paprastai išreiškiami intervalais, o ne atskiromis vertėmis, kad būtų atspindimi konkretaus tipo įrenginių skirtumai, dėl kurių aplinkosauginis veiksmingumas taikant GPGB įvairuoja. Pavyzdžiui, taikant tam tikrą GPGB skirtinguose įrenginiuose nebus užtikrintas toks pat veiksmingumas, kai kurie GPGB gali netikti tam tikriems įrenginiams arba vieni GPGB deriniai gali būti veiksmingiau taikomi kai kuriems teršalams ar aplinkos terpėms nei kiti. Pasiiekti aukštą žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygį trukdo tai, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos kaip palankiausias išmetamųjų teršalų kiekio taikant geriausius prieinamus gamybos būdus intervalo vertės, neatsižvelgiant į galimybes sumažinti konkretaus įrenginio išmetamųjų teršalų kiekį taikant geriausius prieinamus gamybos būdus. Tokia praktika neskaitina lyderių taikyti veiksmingesnius būdus ir trukdo užtikrinti vienodas sąlygas aukšto lygio žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos srityje.

[...] **Kad būtų sumažintas išmetamųjų teršalų kiekis, kompetentinga institucija turėtų nustatyti griežčiausias išmetamųjų teršalų ribines vertes, kurias konkrečiam įrenginiui galima pasiekti, atsižvelgdama į visą išmetamųjų teršalų kiekių taikant geriausius prieinamus gamybos būdus (GPGB) intervalą. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės turėtų būti grindžiamos ūkio subjekto atliktu vertinimu, kuriame analizuojama, kiek įmanoma laikytis griežčiausios išmetamųjų teršalų kiekių taikant GPGB intervalo ribos, ir siekiama kuo didesnio konkrečių įrenginių aplinkosauginio veiksmingumo, išskyrus atvejus, kai ūkio subjektas įrodo, kad taikant GPGB išvadose apibūdintus geriausius prieinamus gamybos būdus atitinkamas įrenginys gali atitikti tik ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes. Siekiant remti išmetamųjų teršalų ribinių verčių nustatymą leidimuose ir bendrųjų privalomų taisyklių priėmimą, GPGB išvadose turėtų būti pateikta informacija apie aplinkybes, leidžiančias pasiekti mažesnę išmetamųjų teršalų kiekį, neviršijant išmetamųjų teršalų kiekių taikant GPGB intervalo, nustatyto panašių charakteristikų įrenginių kategorijoms. Nustatant išmetamųjų teršalų ribines vertes išmetamųjų teršalų kiekių taikant GPGB intervale, nukrypti leidžiančios nuostatos procedūra netaikoma;**

(15a) pastaraisiais metais Europos Sąjungą ir jos valstybes nares paveikė tokios išimtinės krizinės situacijos kaip COVID-19 pandemija ir Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą. Šios krizės staiga ir tiesiogiai paveikė energijos ir visuomenei kritiškai svarbių išteklių, medžiagų ar įrangos tiekimą, todėl tai lėmė didelį trūkumą ir sutrikimus, į kuriuos būtina skubiai reaguoti. Tokių krizių atveju gali prireikti nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes ir aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes nei GPGB išvadose nurodyti lygiai, siekiant išlaikyti energijos gamybą ar kitos ypatingos svarbos įrangos gamybą arba sudaryti sąlygas ypatingos svarbos įrenginių veiklos tęstinumui. Poreikis nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes arba aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes turi būti suderintas su poreikiu apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą, taip pat užtikrinti vienodas sąlygas ir vidaus rinkos integralumą. Todėl ne tokios griežtos ribos gali būti nustatytos tik kraštutiniu atveju, kai išnaudojamos visos kitos mažiau taršios alternatyvios priemonės. Kompetentinga institucija turėtų užtikrinti, kad dėl įrenginio išmetamųjų teršalų nebūtų sukelta jokios reikšmingos taršos. Siekiant kontroliuoti poveikį aplinkai ir visuomenės sveikatai, išmetamųjų teršalų kiekis turėtų būti stebimas. Siekdama užtikrinti vienodas sąlygas ir vidaus rinką, Komisija turėtų pateikti griežtas gaires dėl ekstremaliųjų situacijų ir jų aplinkybių, į kurias būtų galima atsižvelgti. Valstybės narės turėtų pranešti Komisijai apie kompetentingos institucijos priimtą sprendimą, kad Komisija galėtų imtis veiksmų piktnaudžiavimų atveju;

(16) turėtų būti siekiama, kad Direktyvos 2010/75/ES indėlis į išteklių ir energijos vartojimo efektyvumą ir žiedinę ekonomiką Sąjungoje būtų veiksmingesnis, atsižvelgiant į principą „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“, kuris yra pagrindinis Sąjungos energetikos politikos principas. Todėl, kai įmanoma, leidimuose turėtų būti nustatomos privalomos aplinkosauginio veiksmingumo – vartojimo lygio ir išteklių, įskaitant vandenį, energiją ir perdirbtas medžiagas, naudojimo efektyvumo lygio – ribinės vertės, grindžiamos sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytais aplinkosauginio veiksmingumo lygiais taikant geriausius prieinamus gamybos būdus;

- (17) siekiant išvengti teršalų išmetimo iš įrenginių, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, arba kuo labiau sumažinti jų kiekį ir sudaryti vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, sąlygos, kuriomis gali būti leidžiama nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, turėtų būti geriau apibrėžtos nustatant bendruosius principus, kad būtų užtikrintas labiau suderintas tokių išimčių taikymas visoje Sąjungoje. Be to, neturėtų būti leidžiama nukrypti nuo išmetamųjų teršalų ribinių verčių, jeigu dėl to gali kilti grėsmė aplinkos kokybės normų laikymusi;
- (18) vertinant Direktyvą 2010/75/ES padaryta išvada, kad šiek tiek skiriasi įrenginių, kuriems taikomas tos direktyvos II skyrius, atitikties vertinimo metodai. Siekiant užtikrinti aukštą visos aplinkos apsaugos lygį, nuoseklų Sąjungos teisės įgyvendinimą ir vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, kartu kuo labiau sumažinant įmonėms ir valdžios institucijoms tenkančią administracinę naštą, Komisija turėtų nustatyti bendras taisykles, pagal kurias būtų vertinama, kaip laikomasi išmetamųjų teršalų ribinių verčių, ir remiantis geriausiais prieinamais gamybos būdais patvirtinami išmatuoti į orą ir į vandenį išmetamų teršalų kiekiai. Tos atitikties vertinimo taisyklės turėtų būti viršesnės už III ir IV skyriuose nustatytas atitikties Direktyvos 2010/75/ES V ir VI prieduose nustatytoms išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms vertinimo taisykles;
- (19) aplinkos kokybės standartai yra susiję su visais Sąjungos teisėje, pavyzdžiui, Sąjungos teisės aktuose dėl oro ir vandens, nustatytais reikalavimais, kuriuos tam tikru metu turi atitikti tam tikra aplinka arba konkreti jos dalis. Todėl tikslinga paaiškinti, kad išduodamos įrenginio leidimą kompetentingos institucijos turėtų ne tik nustatyti sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad įrenginio veikla atitiktų GPGB išvadas, bet ir, kai tinkama, siekdamas sumažinti konkretų įrenginio indėlį į taršą atitinkamoje teritorijoje, į leidimą turėtų įtraukti konkrečias papildomas griežtesnes, nei nustatyta atitinkamose GPGB išvadose, sąlygas kad būtų užtikrinama įrenginio atitiktis aplinkos kokybės standartams. Tokios sąlygos gali apimti griežtesnių išmetamųjų teršalų ribinių verčių nustatymą arba įrenginio eksploatavimo galimybių ar pajėgumo apribojimą;

- (20) kompetentinga institucija turėtų reguliariai peržiūrėti ir prireikus atnaujinti leidimo sąlygas, kad būtų užtikrinama atitiktis atitinkamiems teisės aktams. Tokia peržiūra arba atnaujinimas taip pat turėtų būti atliekami tais atvejais, kai įrenginys turi atitikti aplinkos kokybės standartą, įskaitant naują arba persvarstytą aplinkos kokybės standartą, arba kai leidimą reikia peržiūrėti dėl priimančiosios aplinkos būklės, kad būtų užtikrinta atitiktis Sąjungos teisės aktuose nustatytiems planams ir programoms, kaip antai, upių baseinų valdymo planams pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/60/EB²⁰;
- (21) Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais šalys savo septintajame posėdyje patvirtino Atitikties Konvencijai komiteto išvadas byloje ACCC/C/2014/121, pagal kurias Europos Sąjunga nesilaiko Konvencijos 6 straipsnio 10 dalies, nes nustatė teisinę sistemą, kurioje nenumatyta jokios galimybės visuomenei dalyvauti persvarstant ir atnaujinant leidimo sąlygas pagal Direktyvos 2010/75/ES 21 straipsnio 3 bei 4 dalis ir 5 dalies b ir c punktus. Šioms išvadoms pritarė Sąjunga ir jos valstybės narės ir, siekiant užtikrinti visišką atitiktį Orhuso konvencijai, būtina nustatyti, kad suinteresuotai visuomenei turėtų būti sudarytos išankstinės ir veiksmingos galimybės dalyvauti rengiant arba atnaujinant kompetentingos institucijos nustatomas leidimo sąlygas, taip pat tais atvejais, kai leidimo sąlygos peržiūrimos paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, kai dėl geriausių prieinamų gamybos būdų patobulinimų atsiranda galimybė gerokai sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį, kai eksploatavimo saugai užtikrinti reikia naudoti kitus gamybos būdus ir kai būtina laikytis naujo arba persvarstyto aplinkos kokybės standarto;

²⁰ 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1–73).

- (22) kaip išaiškinta Teisingumo Teismo jurisprudencijoje²¹, valstybės narės negali nustatyti, kad teisė ginčyti valdžios institucijos sprendimą būtų suteikiama tik tiems suinteresuotos visuomenės nariams, kurie dalyvavo ankstesnėje administracinėje procedūroje dėl tokio sprendimo priėmimo. Kaip taip pat išaiškinta Teisingumo Teismo jurisprudencijoje²², veiksmingai teisei kreiptis į teismą aplinkosaugos klausimais ir veiksmingoms teisių gynimo priemonėms užtikrinti, be kita ko, reikia, kad suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę prašyti teismo arba kompetentingos nepriklausomos ir nešališkos institucijos pritaikyti laikinąsias apsaugos priemones, kad būtų užkertamas kelias konkrečiam taršos atvejui, be kita ko, prireikus laikinai sustabdant ginčijamo leidimo galiojimą. Todėl turėtų būti nustatyta, kad teisė užginčyti neturėtų priklausyti nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose. Be to, peržiūros procedūra turėtų būti sąžininga, teisinga, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turėtų būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo mechanizmai, įskaitant, kai tinkama, įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus;
- (23) kai įrenginio eksploatavimas gali turėti poveikį daugiau nei vienai valstybei narei, tarpvalstybinis bendradarbiavimas turėtų vykti prieš išduodant leidimą ir turėtų apimti išankstinį informavimą ir konsultacijas su suinteresuota visuomene ir kitų valstybių narių, kurioms tokio įrenginio eksploatavimas gali turėti poveikį, kompetentingomis institucijomis;

²¹ 2021 m. sausio 14 d. Teisingumo Teismo (pirmosios kolegijos) sprendimas byloje C-826/18; *LB ir kt. / College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren*, 58 ir 59 punktai.

²² 2013 m. sausio 15 d. Teisingumo Teismo (pirmosios kolegijos) sprendimas byloje C-416/10; *Jozef Križan ir kt. prieš Slovenská inšpekcia životného prostredia. Križan*, 109 punktas.

(24) atlikus Direktyvos 2010/75/ES vertinimą nustatyta, kad net jeigu ja būtų skatinama Europos pramonės pertvarka, ji nėra pakankamai dinamiška ir joje nepakankamai remiamas novatoriškų procesų ir technologijų diegimas. Todėl tikslinga sudaryti palankesnes sąlygas išbandyti ir diegti naujus gamybos būdus, kurių aplinkosauginis veiksmingumas yra didesnis, palengvinti bendradarbiavimą su mokslininkais ir pramonės atstovais vykdant viešosiomis lėšomis finansuojamus mokslinių tyrimų projektus, laikantis atitinkamose Europos ir nacionalinėse finansavimo priemonėse numatytų sąlygų, taip pat įsteigti specialų centrą, kuris remtų inovacijas rinkdamas ir analizuodamas informaciją apie naujus gamybos būdus, aktualius veiklai, kuriai taikoma ta direktyva, ir apibūdintų jų raidos lygį nuo mokslinių tyrimų etapo iki diegimo (technologinės parengties lygis, TPL) ir jų aplinkosauginį veiksmingumą. Tai taip pat padės keisti informacija rengiant, peržiūrint ir atnaujinant GPGB informacinius dokumentus. [...] **Nauji** gamybos būdai, su kuriais susijusią informaciją turi rinkti ir analizuoti centras, turėtų būti bent jau atitinkamoje aplinkoje (bazinių didelio poveikio technologijų atveju – pramonei svarbioje aplinkoje) demonstruojamos technologijos lygio arba sistemos prototipo demonstravimo eksploatavimo aplinkoje lygio (6–7 TPL);

- (25) norint iki 2050 m. pasiekti Sąjungos tikslus, susijusius su švaria, žiedine ir neutralaus poveikio klimatui ekonomika, reikia iš esmės pertvarkyti Sąjungos ekonomiką. Todėl, laikantis 8-osios aplinkosaugos veikslių programos tikslų, įrenginius, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, eksploatuojantys ūkio subjektai į savo aplinkosaugos vadybos sistemas turėtų įtraukti pertvarkos planus. Tokie pertvarkos planai taip pat bus įtraukti į įmonių informacijos apie tvarumą teikimo reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/34/ES²³, nes juose bus nustatytos priemonės, kaip konkrečiai įgyvendinti šiuos reikalavimus įrenginio lygmeniu. Pirmasis prioritetasis – I priede išvardytos energijai imlios veiklos pertvarka. Todėl energijai imlius įrenginius eksploatuojantys ūkio subjektai pertvarkos planus turėtų parengti iki 2030 m. birželio 30 d. Turėtų būti reikalaujama, kad ūkio subjektai parengtų įrenginių, kuriuose vykdoma kita I priede nurodyta veikla, pertvarkos planus, peržiūrint ir atnaujinant leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. Nors pertvarkos planai turėtų būti tik orientaciniai dokumentai, už kurių rengimą atsakingi ūkio subjektai, auditorius [...] arba aplinkosaugos vertintojas, su kuriais ūkio subjektai sudarė sutartis pagal savo aplinkosaugos vadybos sistemas, turėtų patikrinti, ar juose nurodyta būtinausia informacija, kurią Europos Komisija nustatys įgyvendinimo aktu, o ūkio subjektai šiuos pertvarkos planus turėtų paskelbti viešai;
- (26) reikia aiškiau apibrėžti kriterijus, pagal kuriuos vertinama, ar išvalytos dujos arba skysčiai, susidarantys po atliekų dujofikavimo ir pirolizės, yra pakankamai išvalyti, kad prieš deginant jie nebebūtų atliekos;

²³ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19–76).

- (27) atsižvelgiant į didelį gyvulininkystės įrenginių, kuriems turėtų būti taikoma Direktyva 2010/75/ES, skaičių ir į santykinį tokių įrenginių procesų ir teršalų išmetimo modelių paprastumą, tikslinga nustatyti konkrečias administracines leidimų išdavimo ir atitinkamos veiklos vykdymo procedūras, kurios būtų pritaikytos sektoriui, nedarant poveikio reikalavimams, susijusiems su visuomenės informavimu ir dalyvavimu, stebėsenai ir reikalavimų laikymusi;
- (28) tikimasi, kad, rinkoje randantis naujoviškų gamybos būdų, vis labiau mažės ir iš įrenginių, kuriems taikomos Direktyva 2010/75/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, išmetamų teršalų ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis²⁴. Nors taip bus galima kurti tolesnę tų direktyvų sinergiją, tai gali turėti įtakos jų veikimui, be kita ko, anglies dioksido rinkoje. Šiuo atžvilgiu Direktyvoje 2003/87/EB yra nuostata dėl sinergijos su Direktyva 2010/75/ES veiksmingumo peržiūros ir raginama koordinuoti su aplinka ir klimatu susijusius leidimus, kad būtų užtikrinamas veiksmingas ir greitesnis priemonių, reikalingų Sąjungos klimato ir energetikos tikslams pasiekti, įgyvendinimas. Siekdama atsižvelgti į šios srities inovacijų dinamiką ir į Direktyvos 2003/87/EB 8 straipsnyje nurodytą peržiūrą, Komisija ne vėliau kaip 2028 m., o vėliau – kas penkerius metus Europos Parlamentui ir Tarybai turėtų teikti Direktyvos 2010/75/ES įgyvendinimo peržiūros ataskaitas;

²⁴ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).

(29) siekiant užtikrinti, kad Direktyva 2010/75/ES ir toliau atitiktų jos tikslus užkirsti kelią teršalų išmetimui arba sumažinti jų kiekį ir pasiekti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį, [...] **turėtų būti nustatytos/.../** eksploataavimo taisyklės [...], skirtos su paukščių, kiaulių ir galvijų auginimu susijusiai veiklai. **Atsižvelgiant į kiekvieno veiklos sektoriaus specifiką, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti vienodas sąlygas. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011.** Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais/.../;

- (30) siekiant užtikrinti vienodas Direktyvos 2010/75/ES įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti i) [...] standartizuotą GPGB išvadų įgyvendinimo sąnaudų neproporcingumo, palyginti su galima nauda aplinkai, vertinimo metodiką **pagal 15 straipsnio 4 dalį, ii) standartizuotą 15 straipsnio 4a dalyje nurodyto vertinimo atlikimo metodiką**, iii) matavimo metodą, pagal kurį įvertinama, ar laikomasi leidime nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, susijusių su į orą ir į vandenį išmetamu teršalų kiekiu, iv) išsamią Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centro įsteigimo ir veikimo tvarką, v) pertvarkos planų formą **ir vi) tai, kokia informacija yra aktuali AVS paskelbimui**. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Reglamento (ES) Nr. 182/2011²⁵;
- (31) siekiant užtikrinti veiksmingą Direktyvoje 2010/75/ES nustatytų įpareigojimų įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą, būtina nustatyti minimalų veiksmingų, proporcingų ir atgrasomų sankcijų turinį. Sankcijų nustatymo tvarkos skirtumai, tai, kad sankcijos daugeliu atvejų laikomos pernelyg švelniomis, kad tikrai atgrasytų nuo neteisėto elgesio, ir nevienodas jų taikymas valstybėse narėse trukdo užtikrinti vienodas sąlygas, kurios turėtų būti taikomos pramoniniams išmetamiems teršalams visoje Sąjungoje; [...]

²⁵ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (31a) valstybės narės turėtų nustatyti taisykles dėl sankcijų, taikomų pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, ir užtikrinti, kad jos būtų įgyvendinamos. Sankcijos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos. Valstybės narės gali nustatyti taisykles dėl administracinių ir baudžiamųjų sankcijų už tuos pačius pažeidimus. Bet kuriuo atveju skiriant baudžiamąsias ir administracines sankcijas, kaip išaiškino Teisingumo Teismas, neturėtų būti pažeidžiama teisė nebūti du kartus teisiamam ar baudžiamam vykstant baudžiamajam procesui dėl tos pačios nusikalstamos veikos (*ne bis in idem*);**
- (32) jeigu pažeidus nacionalines priemones, priimtas pagal Direktyvą 2010/75/ES, padaroma žala žmonių sveikatai, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad nukentėję asmenys galėtų reikalauti kompensacijos už šią žalą iš atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų [...]. Tokios kompensavimo taisyklės padeda siekti SESV 191 straipsnyje nustatytą aplinkos kokybės išsaugojimo, apsaugos ir gerinimo bei žmonių sveikatos apsaugos tikslų. Jomis taip pat grindžiamos teisės į gyvybę, asmens neliečiamybę ir sveikatos priežiūrą, nustatytos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 2, 3 ir 35 straipsniuose, ir teisė į veiksmingą teisinę gynybą, nustatyta šios chartijos 47 straipsnyje. Be to, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB privatiems subjektams nesuteikiama teisė į kompensaciją dėl žalos aplinkai arba dėl neišvengiamos tokios žalos grėsmės;

(33) [...] [...].

- (34) Direktyvos 2010/75/ES poveikis valstybių narių procesinei autonomijai turėtų apsiriboti tuo, kas būtina siekiant jos tikslo užtikrinti žmonių sveikatos apsaugą saugioje aplinkoje, ir neturėtų daryti poveikio kitoms nacionalinėms procesinėms taisyklėms, kuriomis nustatoma teisė reikalauti kompensacijos už tos direktyvos pažeidimus. Tačiau tokios nacionalinės taisyklės neturėtų trukdyti veiksmingam pagal Direktyvą 2010/75/ES reikalaujamų kompensacijų skyrimo mechanizmo veikimui;
- (35) Direktyva 2010/75/ES valstybėse narėse skirtingai taikoma įrenginiams, kuriuose degami keramikos gaminiai, nes vadovaudamasi šios veiklos apibrėžties formuluote valstybės narės galėjo nuspręsti, ar taikyti abu, ar tik vieną iš dviejų – gamybos pajėgumo ir krosnies talpos – kriterijų. Siekiant užtikrinti nuoseklesnį tos direktyvos įgyvendinimą ir vienodas sąlygas visoje Sąjungoje, tokie įrenginiai turėtų būti įtraukiami į tos direktyvos taikymo sritį, kai tenkinamas vienas kuris iš šių dviejų kriterijų;
- (36) nustatydamą išmetamųjų teršalų kiekio ribines vertes, kompetentinga institucija turėtų atsižvelgti į visas medžiagas, įskaitant vis didesnį susirūpinimą keliančias medžiagas, kurios gali būti išmetamos iš atitinkamo įrenginio ir gali turėti reikšmingą poveikį aplinkai ar žmonių sveikatai. Tai darant reikėtų atsižvelgti į išmetamų medžiagų pavojingumą, kiekį ir pobūdį, taip pat į galimybes jomis užteršti aplinkos terpes. GPGB išvados, kai tinkama, laikomos atskaitos tašku renkantis medžiagas, kurių išmetamo kiekio ribinės vertės turi būti nustatomos, bet kompetentinga institucija gali nuspręsti pasirinkti papildomas medžiagas. Šiuo metu nebaigtinis atskirų taršių medžiagų sąrašas pateikiamas Direktyvos 2010/75/ES II priede, o tai nesuderinama su tos direktyvos holistiniu požiūriu ir neatspindi kompetentingų institucijų poreikio atsižvelgti į visas aktualias taršias medžiagas, įskaitant tas, kurios kelia vis didesnį susirūpinimą. Todėl šis nebaigtinis taršių medžiagų sąrašas turėtų būti išbrauktas. Vietoj jo turėtų būti įtraukta nuoroda į Reglamento (EB) Nr. 166/2006²⁶ II priede pateiktą teršalų sąrašą;

²⁶ 2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).

- (37) nors Direktyva 2010/75/ES taikoma ir sąvartynams, nėra jokių GPGB išvadų dėl sąvartynų, nes ši veikla patenka į Tarybos direktyvos 1999/31/EB²⁷ taikymo sritį ir joje nustatyti reikalavimai laikomi GPGB. Dėl technikos raidos ir inovacijų, įvykusių po to, kai buvo priimta Direktyva 1999/31/EB, šiuo metu esama veiksmingesnių būdų, kaip apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką. Patvirtinus GPGB išvadas pagal Direktyvą 2010/75/ES būtų galima spręsti pagrindines aplinkosaugos problemas, susijusias su atliekų sąvartynų eksploatavimu, įskaitant juose išmetamą didelį metano kiekį. Todėl Direktyvoje 1999/31/EB turėtų būti numatyta galimybė GPGB išvadas dėl sąvartynų patvirtinti pagal Direktyvą 2010/75/ES;
- (38) todėl direktyvos 2010/75/ES ir 1999/31/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;
- (39) kadangi šios direktyvos tikslų, t. y. užtikrinti aukštą aplinkos apsaugos lygį ir pagerinti aplinkos kokybę, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl tarpvalstybinio pramoninės taršos pobūdžio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (40) laikantis proporcingumo principo, siekiant pagrindinio tikslo – užtikrinti aukštą aplinkos apsaugos lygį ir gerinti aplinkos kokybę – būtina ir tikslinga nustatyti taršos, kurią sukelia pramoninė veikla, integruotos prevencijos ir kontrolės taisyklės. Šia direktyva remiantis Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio 4 dalimi neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;

²⁷ 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EEB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999 7 16, p. 1).

- (41) pagal 2011 m. rugsėjo 28 d. bendrą valstybių narių ir Komisijos politinį pareiškimą dėl aiškinamųjų dokumentų²⁸ valstybės narės įsipareigojo pagrįstais atvejais prie pranešimų apie perkėlimo priemones pridėti vieną ar daugiau dokumentų, kuriuose paaiškinamos direktyvos sudėtinių dalių ir nacionalinių perkėlimo priemonių atitinkamų dalių sąsajos. Šios direktyvos atveju teisės aktų leidėjas laikosi nuomonės, kad tokių dokumentų perdavimas yra pagrįstas;
- (43) siekiant suteikti laiko, kad valstybės narės ir kompetentingos institucijos galėtų pradėti laikytis naujų nuostatų, o įrenginiai jas atitikti, taip pat suteikti laiko priimti naujas GPGB išvadas, kuriose būtų atsižvelgta į naujas nuostatas, reikėtų nustatyti pereinamojo laikotarpio nuostatas. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reikia nustatyti konkrečią datą, iki kada absoliučiai vėliausiai turėtų būti pradėta laikytis nuostatų. Atsižvelgiant į Sevilijos procesą ir peržiūrėtinų GPGB informacinių dokumentų skaičių, ši data turėtų būti 16 metų esamai veiklai ir 10 metų naujai veiklai. Tai netrukdo GPGB išvadų priimti anksčiau. Esami įrenginiai turi atitikti dabartinės PIT direktyvos nuostatas, kol bus priimtos naujos GPGB išvados arba atnaujintas leidimas;**

²⁸ OL C 369, 2011 12 17, p. 14.

(44) kura deginantys įrenginiai, kurie yra mažų izoliuotų sistemų dalis, dėl savo geografinės buvimo vietos ir jungčių su valstybių narių žemyninės dalies tinklu arba kitos valstybės narės tinklu nebuvimo gali susidurti su ypatingais iššūkiais, dėl kurių reikia daugiau laiko, kad jie galėtų laikytis išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimų. Atitinkamos valstybės narės turėtų nustatyti reikalavimų laikymosi planą, taikomą kura deginantiesiems įrenginiams, kurie yra mažų izoliuotų sistemų dalis, kuriame būtų išdėstyta, kokių priemonių valstybė narė imasi, kad būtų užtikrintas išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimų įvykdymas ne vėliau kaip iki 2029 m. gruodžio 31 d. Plane turėtų būti apibūdintos priemonės, kurių imamasi, kad būtų užtikrintas reikalavimų laikymasis, ir priemonės, kuriomis siekiama kuo labiau sumažinti plano taikymo laikotarpiu išmetamų teršalų kiekį ir išmetimo trukmę, taip pat jame turėtų būti pateikiama informacija apie paklausos valdymo priemones ir perėjimo prie švaresnio kuro galimybes, pavyzdžiui, atsinaujinančiųjų išteklių diegimą ir sujungimą su žemyninės dalies tinklais arba kitos valstybės narės tinklu. Atitinkamos valstybės narės turėtų pateikti savo reikalavimų laikymosi planą Komisijai. Jei Komisija pareikštų prieštaravimų, valstybės narės turėtų planą atnaujinti. Atitinkamos valstybės narės turėtų kasmet teikti pažangos siekiant reikalavimų laikymosi ataskaitas,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2010/75/ES pakeitimai

Direktyva 2010/75/ES iš dalies keičiama taip:

1) 1 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Šia direktyva nustatomos taisyklės, reglamentuojančios integruotą taršos, kurią sukelia pramoninė veikla, prevenciją ir kontrolę.

Ja taip pat nustatomos taisyklės, skirtos užkirsti kelią teršalų išmetimui į orą, vandenį ir žemę arba, jei tai yra neįmanoma, sumažinti jų kiekį, [...] užkirsti kelią atliekų susidarymui, **skatinti žiedinę ekonomiką ir dekarbonizaciją**, siekiant aukšto žmonių sveikatos ir visos aplinkos apsaugos lygio.“;

2) 2 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

1. Ši direktyva taikoma pramoninei veiklai, sukeliančiai taršą ir nurodytai II–VIa skyriuose.“;

3) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. įrenginys – stacionarus technikos objektas, kuriame vykdoma vienos arba kelių I priede, Ia priede arba VII priedo 1 dalyje išvardytų rūšių veikla ir bet kuri kita toje pačioje vietoje vykdoma tiesiogiai susijusi veikla, kuri techniškai susijusi su tuose prieduose išvardytų rūšių veikla ir gali sukelti teršalų išmetimą ir taršą;“;

aa) įterpiamas šis 5a punktas:

„5a. aplinkosauginio veiksmingumo ribinė vertė – aplinkosauginio veiksmingumo lygiai, įskaitant suvartojimo lygius, išteklių naudojimo efektyvumo lygius ir pakartotinio naudojimo lygius, kiek tai susiję su medžiagomis, vandeniu ir energijos ištekliais, atliekų kiekį ir kitus lygius ar kiekius, gaunamus nustatytais pamatinėmis sąlygomis, kurių negalima viršyti per vieną ar kelis laikotarpius;“;

b) 12 punktą pakeičiamas taip:

„12. GPGB išvados – dokumentas, į kurį įtrauktos GPGB informacinio dokumento dalys, kuriose išdėstomos išvados dėl geriausių prieinamų gamybos būdų, jie aprašomi, pateikiama informacija dėl jų pritaikymo galimybių, išmetamųjų teršalų kiekiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus ir **naujus gamybos būdus**, aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus ir **naujus gamybos būdus**, aplinkosaugos vadybos sistemos turinys, įskaitant lyginamuosius indeksus [...], susijusių stebėseną, susijusių suvartojimo lygius ir, kai tinkama, atitinkamos vietos atkūrimo priemonės;

c) įterpiami šie **12a, 13a ir 13b** punktai:

„**12a. eksploatavimo taisyklės – į leidimus arba bendrąsias privalomas taisykles, skirtas Ia priede nurodytai veiklai vykdyti, įtrauktos taisyklės, apimančios išmetamųjų teršalų ribines vertes, aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, susijusius stebėsenos reikalavimus ir, kai aktualu, paskleidimo žemėje praktiką, taršos prevencijos ir mažinimo praktiką, mitybos valdymą, pašarų ruošimą, laikymą, mėšlo tvarkymą (rinkimą, sandėliavimą, perdirbimą, paskleidimą žemėje) ir negyvų gyvūnų sandėliavimą, ir atitinkančios geriausių prieinamų gamybos būdų naudojimą;**

13a. aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus – aplinkosauginio veiksmingumo lygių intervalai, išskyrus išmetamųjų teršalų kiekius, gaunami įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant GPGB arba jų derinį, **kaip aprašyta GPGB išvadose;**

13b. lyginamasis indeksas – orientacinis aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant [...] geriausius prieinamus gamybos būdus intervalas; **lyginamaisiais indeksais remiamasi AVS;**“; [...]

[...][...][...]

d) 17 punktas pakeičiamas taip:

„17. suinteresuota visuomenė – visuomenė, kuriai daro ar gali daryti poveikį sprendimo išduoti arba atnaujinti leidimą ar leidimo sąlygas priėmimas arba kuri yra suinteresuota tokio sprendimo priėmimu; pagal šią apibrėžtį nevyriausybinės organizacijos, skatinančios žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą ir atitinkančios visus nacionalinės teisės reikalavimus, laikomos suinteresuotomis;“;

e) įterpiami šie 23a, 23b ir 23c punktai:

„23a. kiaulės – kiaulės, kaip apibrėžta Tarybos direktyvos 2008/120/EB* 2 straipsnyje;

23b. galvijai – *Bos taurus* rūšies naminiai gyvūnai;

23c. sutartinis ūkinis gyvūnas (SŪG) – [...] **vienetas**, naudojamas įvairių kategorijų gyvūnus auginančių ūkių dydžiui išreikšti, taikant **Ia** priede [...] nustatytus perskaičiavimo koeficientus [...]“;

* 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 2008/120/EB, nustatanti būtiniausius kiaulių apsaugos standartus (OL L 47, 2009 2 18, p. 5).

** 2014 m. liepos 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 808/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, taikymo taisyklės (OL L 227, 2014 7 31, p. 18).“;

f) įterpiami šie 48–53 punktai:

[...][...]

„50. išmetamųjų teršalų kiekiai taikant naujus gamybos būdus – išmetamųjų teršalų kiekių, susidarančių įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant naują gamybos būdą arba naujų gamybos būdų derinį, kaip aprašyta GPGB išvadose, intervalai, išreikšti vidurkais per tam tikrą laikotarpį, atsižvelgiant į nustatytas pamatines sąlygas;

51. aplinkosauginio veiksmingumo lygiai taikant naujus gamybos būdus – aplinkosauginio veiksmingumo lygių intervalai, išskyrus išmetamųjų teršalų kiekius, gaunami įprastomis eksploatacijos sąlygomis taikant naują gamybos būdą arba naujų gamybos būdų derinį, **kaip aprašyta GPGB išvadose**;

52. reikalavimų laikymosi užtikrinimas – mechanizmai reikalavimų laikymuisi užtikrinti taikant trijų kategorijų intervencines priemones: reikalavimų laikymosi skatinimą; reikalavimų laikymosi stebėseną; tolesnius veiksmus ir vykdymo užtikrinimą;“;

[...][...][...][...].

4) 4 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad nė vienas įrenginys, kurą deginantis įrenginys, atliekų deginimo įrenginys arba bendro atliekų deginimo įrenginys nebūtų eksploatuojamas be leidimo.

Nukrypdamos nuo pirmos pastraipos valstybės narės gali nustatyti įrenginių, kuriems taikomas tik V arba VIa skyrius, registravimo tvarką.

Registravimo tvarka nustatoma privalomame teisės akte ir joje turi būti numatoma bent tai, kad ūkio subjektas praneša kompetentingai institucijai apie ketinimą eksploatuoti įrenginį.“;

5)[.][...][...][...][...][...][...][...][...]

6) 7 ir 8 straipsniai pakeičiami taip:

„7 straipsnis

Incidentai ir avarijos

Nedarant poveikio 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2004/35/EB* dėl atsakomybės už aplinkos apsaugą siekiant išvengti žalos aplinkai ir ją ištaisyti (atlyginti), įvykus reikšmingą poveikį žmonių sveikatai ar aplinkai turinčiam incidentui ar avarijai valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad:

- a) ūkio subjektas nedelsdamas apie tai praneštų kompetentingai institucijai;
- b) ūkio subjektas nedelsdamas imtųsi priemonių sumažinti [...] pasekmes **žmonių sveikatai ar aplinkai** ir užkirsti kelią kitiems galimiems incidentams ar avarijoms;
- c) kompetentinga institucija pareikalautų, kad ūkio subjektas imtųsi tinkamų papildomų priemonių, kurias kompetentinga institucija laiko būtinomis siekiant sumažinti [...] pasekmes **žmonių sveikatai ar aplinkai** ir užkirsti kelią kitiems galimiems incidentams ar avarijoms.

Įvykus reikšmingą poveikį kitos valstybės narės žmonių sveikatai ar aplinkai turinčiam incidentui ar avarijai, valstybė narė, kurios teritorijoje įvyko avarija ar incidentas, užtikrina, kad apie tai būtų nedelsiant pranešta kitos valstybės narės kompetentingai institucijai.

Tarpvalstybiniu ir daugiadalykiu paveiktų valstybių narių bendradarbiavimu siekiama mažinti pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai ir užkirsti kelią kitiems galimiems incidentams ar avarijoms.

Reikalavimų nesilaikymas

1. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad būtų laikomasi leidimo sąlygų.

Jos taip pat priima reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemones, siekdamas skatinti, stebėti ir užtikrinti, kad būtų laikomasi pagal šią direktyvą fiziniams ar juridiniams asmenims nustatytų įpareigojimų.

2. Jei pažeidžiamos leidimo sąlygos, valstybės narės užtikrina, kad:

- a) ūkio subjektas nedelsdamas apie tai praneštų kompetentingai institucijai;
- b) ūkio subjektas nedelsdamas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimai vėl būtų įvykdyti per trumpiausią įmanomą laikotarpį;
- c) kompetentinga institucija pareikalautų, jog ūkio subjektas imtųsi atitinkamų papildomų priemonių, kurias kompetentinga institucija laiko būtinomis siekiant, kad vėl būtų pradėta laikytis reikalavimų.

Jeigu leidimo sąlygų pažeidimas kelia tiesioginį pavojų žmonių sveikatai arba tiesioginio reikšmingo neigiamo poveikio aplinkai grėsmę, kol reikalavimų vėl nepradėta laikytis, kaip numatyta pirmos pastraipos b ir c punktuose, įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio, bendro atliekų deginimo įrenginio arba atitinkamos jo dalies eksploatavimas nedelsiant sustabdomas.

3. Jeigu leidimo sąlygų pažeidimas ir toliau kelia pavojų žmonių sveikatai arba daro reikšmingą neigiamą poveikį aplinkai ir jeigu nebuvo imtasi 23 straipsnio 6 dalyje nurodytoje patikrinimo ataskaitoje nustatytų būtinų veiksmy, kad vėl būtų laikomasi reikalavimų, kompetentinga institucija gali sustabdyti įrenginio, kurą deginančio įrenginio, atliekų deginimo įrenginio, bendro atliekų deginimo įrenginio ar atitinkamos jo dalies eksploatavimą, kol jis vėl atitiks leidimo sąlygas.

* 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/35/EB dėl atsakomybės už aplinkos apsaugą siekiant išvengti žalos aplinkai ir ją ištaisyti (atlyginti) (OL L 143, 2004 4 30, p. 56).“;

7) 9 straipsnio 2 dalis išbraukiama;

8) 11 straipsnyje įterpiami šie fa, fb ir fc punktai:

„fa) materialiniai ištekliai ir vanduo naudojami veiksmingai, be kita ko, naudojami pakartotinai;

fb) tinkamai atsižvelgiama į bendrą tiekimo grandinės aplinkosauginį veiksmingumą per visą gyvavimo ciklą;

fc) įgyvendinama aplinkosaugos vadybos sistema, kaip nurodyta 14a straipsnyje.“;

9) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

1. Siekdama parengti, peržiūrėti ir prireikus atnaujinti GPGB informacinius dokumentus Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų pramonės sektorių, aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų, Europos cheminių medžiagų agentūros ir Komisijos keitimąsi informacija.“;

b) 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Nedarant poveikio Sąjungos konkurencijos teisei, konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija laikoma informacija dalijamasi tik su Komisija ir su toliau nurodytais asmenimis, pasirašiusiais konfidencialumo ir neatskleidimo susitarimą: valstybės tarnautojais ir kitais viešųjų įstaigų darbuotojais, atstovaujančiais valstybėms narėms arba Sąjungos agentūroms, ir nevyriausybinių organizacijų, skatinančių žmonių sveikatos ar aplinkos apsaugą, atstovais. Informacija, laikoma konfidencialia verslo informacija arba neskelbtina komercine informacija, keičiamasi tik tiek, kiek reikia siekiant parengti, peržiūrėti ir, prireikus, atnaujinti GPGB informacinius dokumentus, ir tokia konfidenciali verslo informacija arba neskelbtina komercinė informacija negali būti naudojama kitais tikslais.“;

10) 14 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės užtikrina, kad į leidimą būtų įtrauktos visos priemonės, reikalingos įvykdyti 11 ir 18 straipsnių reikalavimus. Tuo tikslu valstybės narės užtikrina, kad leidimai būtų išduodami pasikonsultavus su visomis atitinkamomis institucijomis, užtikrinančiomis Sąjungos aplinkos teisės aktų, įskaitant aplinkos kokybės standartus, laikymąsi. Tos priemonės turi apimti bent tokias priemones:“;

ii) antros pastraipos a punktas pakeičiamas taip:

„a) Reglamento (EB) Nr. 166/2006* II priede išvardytų išmetamųjų teršalų ir kitų teršalų, kurie gali būti dideliais kiekiais išmetami iš atitinkamo įrenginio, ribinės vertės, nustatytos atsižvelgiant į teršalų savybes, **jų pavojingumą** ir galimybę, kad jie perneš taršą iš vienos terpės į kitą;

* 2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvas 91/689/EEB ir 96/61/EB (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).“;

iii) įterpiamas šis aa punktas:

„aa) aplinkosauginio veiksmingumo ribinės vertės **pagal 15 straipsnio 3a dalį**;“

iiia) įterpiamas šis ab punktas:

„ab) tinkami reikalavimai, kuriais užtikrinama, kad būtų įvertinamas poreikis užkirsti kelią medžiagų, atitinkančių 57 straipsnyje nustatytus kriterijus, arba medžiagų, dėl kurių Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priede nustatyti apribojimai, išmetimui arba jį sumažinti.“;

iv) b punktas pakeičiamas taip:

„b) atitinkami reikalavimai dirvožemio, [...] požeminio ir paviršinio vandens apsaugai užtikrinti ir įrenginyje susidarančių atliekų stebėsenos ir tvarkymo priemonės;“;

v) įterpiamas šis ba punktas:

„ba) atitinkami aplinkosaugos vadybos sistemos, nustatytos 14a straipsnyje, reikalavimai;“;

vi) įterpiamas šis bb punktas:

„bb) tinkami tokių išteklių, kaip energija, vanduo ir žaliavos, vartojimo ir pakartotinio naudojimo stebėsenos reikalavimai;“;

vii) d punktas papildomas šiuo iii papunkčiu:

„iii) informaciją apie pažangą, padarytą siekiant 14a straipsnyje nurodytų aplinkos politikos tikslų. [...]“;

viii) h punktas pakeičiamas taip:

„h) atitikties išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinėms vertėms vertinimo sąlygos arba nuoroda į kitur pateiktus taikomus reikalavimus.“;

11) įterpiamas šis 14a straipsnis:

„14a straipsnis

Aplinkosaugos vadybos sistema

1. Valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas kiekvienam įrenginiui, kuriam taikomas šis skyrius, parengtų ir įgyvendintų aplinkosaugos vadybos sistemą (AVS). AVS turi atitikti nuostatas, įtrauktas į **2–3a dalis ir** atitinkamas GPGB išvadas, kuriose nustatomi į AVS įtrauktini aspektai.

[...]

2. AVS turi apimti bent šią informaciją:

- a) aplinkos politikos tikslus, susijusius su nuolatiniu įrenginio aplinkosauginio veiksmingumo ir saugos gerinimu, įskaitant priemones, kuriomis siekiama:
 - i) užkirsti kelią atliekų susidarymui;
 - ii) optimizuoti išteklių naudojimą , **energijos vartojimą** ir pakartotinį vandens naudojimą;
 - iii) užkirsti kelią [...] pavojingųjų medžiagų naudojimui **ar išmetimui**, arba sumažinti jų mastą;
- b) su reikšmingais aplinkosaugos aspektais susijusius tikslus ir veiksmingumo rodiklius, kuriais atsižvelgiama į atitinkamose GPGB išvadose nustatytus lyginamuosius indeksus ir tiekimo grandinės aplinkosauginį veiksmingumą per gyvavimo ciklą;
- c) įrenginių, kuriems taikoma pareiga atlikti energijos vartojimo auditą arba įdiegti energijos naudojimo vadybos sistemą pagal Direktyvos 2012/27/ES 8 straipsnį, atveju – informaciją apie to audito arba energijos naudojimo vadybos sistemos įgyvendinimo pagal tos direktyvos 8 straipsnį ir VI priedą rezultatus ir susijusių rekomendacijų įgyvendinimo priemones;

- d) įrenginyje esančių **arba iš jų išmetamų** atskirų pavojingųjų cheminių medžiagų, pavojingųjų cheminių medžiagų, kurios yra kitų medžiagų sudedamosios dalys arba mišinių dalys, sąrašą, jų poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai rizikos vertinimą ir galimybių jas pakeisti saugesnėmis alternatyvomis **arba sumažinti jų naudojimo ar išmetimo mastą analizę, ypač atsižvelgiant į chemines medžiagas, atitinkančias Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio kriterijus, ir chemines medžiagas, kurioms taikomi to reglamento XVII priede nustatyti apribojimai;**
- e) priemonės, kurių imtasi siekiant įgyvendinti aplinkos apsaugos tikslus ir išvengti pavojaus žmonių sveikatai ar aplinkai, įskaitant, jei reikia, taisomąsias ir prevencines priemones;
- f) pertvarkos planą, nurodytą 27d straipsnyje.

AVS išsamumo lygis priklauso nuo įrenginio pobūdžio, dydžio ir sudėtingumo, taip pat nuo įvairaus galimo jo poveikio aplinkai.

Jei AVS elementai jau buvo sukurti kitur ir atitinka šį straipsnį, AVS gali būti daroma nuoroda į atitinkamus dokumentus.

3. [...] Valstybės narės užtikrina, kad AVS pateikiama atitinkama 2 dalies a–e punktuose ir pertvarkos plane nurodyta informacija būtų prieinama internete nemokamai ir suteikiant prieigą ne tik registruotiems naudotojams.

Komisija ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d. priima įgyvendinimo aktą dėl to, kokią informaciją aktualu skelbti. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Kai informacija pateikiama internete, ji gali būti redaguojama arba, jei tai neįmanoma, pašalinama, jei jos atskleidimas neigiamai paveiktų kurį nors iš Direktyvos 2003/4/EB 4 straipsnio 2 dalies a–h punktuose išvardytų interesų.

- 3a. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad ūkio subjektas peržiūrėtų savo AVS ir užtikrintų, kad ji būtų tinkama, pakankama ir veiksminga ir kad bent kas 3 metus AVS būtų audituojama ūkio subjekto pasamdyto išorės auditoriaus arba aplinkosaugos vertintojo, tikrinančio AVS atitiktį šiam straipsniui ir jos įgyvendinimą pagal šį straipsnį.

Pirmasis AVS auditas atliekamas praėjus ne daugiau kaip 36 mėnesiams nuo [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po [...] 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena].“;

12) 15 straipsnis pakeičiamas taip:

„15 straipsnis

Išmetamųjų teršalų ribinės vertės, aplinkosauginio veiksmingumo ribinės vertės, lygiaverčiai parametrai ir techninės priemonės

1. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės taikomos toje vietoje, kurioje teršalai išmetami iš įrenginio, ir nustatant tas vertes į jų sklaidą iki tos vietos neatsižvelgiama.

Kai teršalai netiesiogiai išleidžiami į vandenį, nustatant atitinkamo įrenginio išmetamųjų teršalų ribines vertes gali būti atsižvelgiama į už įrenginio ribų esančio nuotekų valymo įrenginio veiksmingumą, jeigu ūkio subjektas užtikrina, kad laikomasi visų šių reikalavimų:

- a) išleidžiami teršalai netrikdo nuotekų valymo įrenginio veikimo;
- b) išleidžiami teršalai nekenkia nuotekų surinkimo sistemose ir valymo įrenginiuose dirbančių darbuotojų sveikatai;
- c) nuotekų valymo įrenginys suprojektuotas ir įrengtas taip, kad būtų galima sumažinti išleidžiamų teršalų kiekį;

- d) bendra atitinkamų teršalų, kurie galiausiai išleidžiami į vandenį, apkrova nepadidėja, palyginti su padėtimi, kai iš atitinkamo įrenginio išmetamų teršalų kiekiai ir toliau atitinka tiesioginiam išleidimui pagal šio straipsnio 3 dalį nustatytas išmetamųjų teršalų ribines vertes, nedarant poveikio griežtesnėms priemonėms, kurių reikalaujama pagal 18 straipsnį.

Kompetentinga institucija leidimo sąlygų priede pateikia antros pastraipos taikymo motyvus, įskaitant ūkio subjekto atlikto reikalaujamų sąlygų įvykdymo vertinimo rezultatus.

Tais atvejais, kai leidimo sąlygos turėtų būti pakeistos siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi antros pastraipos a–d punktuose nustatytų reikalavimų, ūkio subjektas pateikia atnaujintą vertinimą.

2. Nedarant poveikio 18 straipsnio taikymui, išmetamųjų teršalų ribinės vertės ir lygiaverčiai parametrai bei techninės priemonės, nurodyti 14 straipsnio 1 ir 2 dalyse, grindžiami GPGB, nenustatant kokio nors vieno būdo ar konkrečios technologijos.

3. Kompetentinga institucija nustato griežčiausias [...] išmetamųjų teršalų ribines vertes, **kurias galima pasiekti [...] [...] įrenginyje taikant GPGB, atsižvelgiant į visą išmetamųjų teršalų kiekių taikant geriausius prieinamus gamybos būdus (GPGB) intervalą, [...] [...] siekiant užtikrinti, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis išmetamas teršalų kiekis neviršytų išmetamųjų teršalų kiekių [...] taikant GPGB [...], kaip nustatyta 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų. Išmetamųjų teršalų ribinės vertės grindžiamos ūkio subjekto atliktu vertinimu, kuriame išanalizuojama, ar įmanoma pasiekti griežčiausią išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalo vertę, ir parodomas geriausias įrenginio veiksmingumas, kurį jis gali pasiekti taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose, **atsižvelgiant į galimą poveikį įvairių rūšių terpei.** Išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos vienu iš šių būdų:**

- a) nustatomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės tam pačiam arba trumpesniai laikotarpiui ir tomis pačiomis pamatinėmis sąlygomis, kaip ir išmetamųjų teršalų kiekiai taikant GPGB, arba
- b) nustatomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, kurios pagal dydį, laikotarpius ir pamatines sąlygas skiriasi nuo nurodytų a punkte.

Kai išmetamųjų teršalų ribinės vertės nustatomos pagal b punktą, kompetentinga institucija bent kartą per metus įvertina teršalų išmetimo stebėsenos rezultatus, kad užtikrintų, jog įprastomis eksploatacijos sąlygomis išmetamųjų teršalų kiekis neviršytų išmetamųjų teršalų kiekių taikant GPGB.

6 straipsnyje nurodytos bendrosios privalomos taisyklės gali būti taikomos nustatant atitinkamas išmetamųjų teršalų ribines vertes pagal šį straipsnį.

Jei priimamos bendrosios privalomos taisyklės, griežčiausios [...] išmetamųjų teršalų ribinės vertės, kurias galima pasiekti [...] taikant GPGB, yra nustatomos įrenginių, turinčių panašias charakteristikas, kurios yra svarbios nustatant mažiausius pasiekiamus išmetamųjų teršalų lygius, kategorijoms, atsižvelgiant į visą išmetamųjų teršalų kiekių taikant GPGB intervalą. Valstybė narė nustato [...] bendrąsias privalomas taisykles, grindžiamas informacija, pateikta GPGB išvadose, kuriose išanalizuojama, ar įmanoma pasiekti griežčiausią išmetamųjų teršalų kiekio taikant GPGB intervalo vertę, ir parodomas geriausias tų kategorijų įrenginių veiksmingumas, kurį jie gali pasiekti taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose.

- 3a. Kompetentinga institucija nustato aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes, kuriomis užtikrinama, kad įprastomis eksploatacijos sąlygomis tokios ribinės veiksmingumo vertės neviršytų aplinkosauginio veiksmingumo lygių taikant GPGB, nustatytų 13 straipsnio 5 dalyje nurodytuose sprendimuose dėl GPGB išvadų.
4. Nukrypdama nuo 3 dalies ir nepažeisdama 18 straipsnio, kompetentinga institucija ypatingais atvejais gali nustatyti [...] **didesnes nei išmetamųjų teršalų kiekiams taikant GPGB** išmetamųjų teršalų ribines vertes. Tokia išimtis gali būti taikoma tik tais atvejais, kai vertinimas patvirtina, kad norint pasiekti išmetamųjų teršalų kiekį taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose, būtų patiriamos neproporcingai didelės, palyginti su nauda aplinkai, sąnaudos, susijusios su:
- a) atitinkamo įrenginio geografinė padėtimi arba vietos aplinkos sąlygomis arba

b) atitinkamo įrenginio techninėmis savybėmis.

Kompetentinga institucija leidimo sąlygų priede pateikia pirmos pastraipos taikymo motyvus, įskaitant vertinimo rezultatus ir nustatytų sąlygų pagrindimą.

Tačiau pagal pirmą pastraipą nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės neturi viršyti šios direktyvos prieduose, kai taikoma, nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Šioje dalyje nurodytos išimtys turi atitikti II priede nustatytus principus. Kompetentinga institucija **užtikrina, kad ūkio subjektas pateiktų išimties taikymo poveikio atitinkamų teršalų koncentracijai priimančiojoje aplinkoje vertinimą ir** bet kuriuo atveju užtikrintų, kad nebūtų sukelta didelė tarša ir būtų pasiektas aukštas visos aplinkos apsaugos lygis. Išimtys netaikomos, jeigu dėl jų gali kilti grėsmė 18 straipsnyje nurodytų aplinkos kokybės normų laikymuisi.

Kompetentinga institucija pagal šią dalį suteiktos išimties pagrįstumą iš naujo įvertina kas ketverius metus arba kiekvieną kartą persvarstydama leidimo sąlygas pagal 21 straipsnį, jeigu jos persvarstomos anksčiau, nei praėjus ketveriems metams nuo išimties suteikimo.

Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma standartizuota pirmoje pastraipoje nurodyto GPGB išvadų įgyvendinimo sąnaudų neproporcingumo, palyginti su galima nauda aplinkai, vertinimo metodika. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4a. Nukrypstant nuo 3a dalies, kompetentinga institucija ypatingais atvejais gali nustatyti ne tokias griežtas aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes. Tokia išimtis gali būti taikoma tik tais atvejais, kai vertinimas patvirtina, kad norint pasiekti veiksmingumo lygius taikant GPGB, kaip aprašyta GPGB išvadose, bus padarytas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, įskaitant poveikį įvairių rūšių terpei, arba reikšmingas ekonominis poveikis, susijęs su:

- a) atitinkamo įrenginio geografinė padėtimi arba vietos aplinkos sąlygomis arba
- b) atitinkamo įrenginio techninėmis savybėmis.

Kompetentinga institucija leidimo sąlygų priede pateikia pirmos pastraipos taikymo motyvus, įskaitant vertinimo rezultatus ir nustatytų sąlygų pagrindimą.

Kompetentinga institucija bet kuriuo atveju užtikrina, kad vykdant veiklą, kuriai taikomos ne tokios griežtos aplinkosauginio veiksmingumo ribinės vertės, nebūtų daromas joks reikšmingas poveikis aplinkai ir būtų užtikrinama visos aplinkos aukšto lygio apsauga.

Komisija įgyvendinimo aktais nustato standartizuotą pirmoje pastraipoje nurodyto vertinimo atlikimo metodiką. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

5. [...]

Nukrypstant nuo 3 ir 3a dalių, kompetentinga institucija gali nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes arba aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes kilus krizei dėl ypatingų aplinkybių, kurių ūkio subjektas ir valstybės narės negali kontroliuoti ir dėl kurių [...] kyla didelių sutrikimų arba atsiranda trūkumas, kiek tai susiję su:

- a. energijos tiekimu, ir kai yra viršesnis viešasis interesas užtikrinti energijos tiekimo saugumą, arba
- b. viešojo intereso ištekliais, medžiagomis ir įranga, kurie yra būtini ūkio subjektui, kad jis galėtų vykdyti veiklą, laikydamasis taikytinų išmetamųjų teršalų ribinių verčių arba aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių, arba
- c. būtinaisiais ištekliais, medžiagomis ar įranga, kuriuos ūkio subjektas gamina, kad kompensuotų tokį trūkumą ar sutrikimus dėl priešasčių, susijusių su visuomenės sveikata arba viešuoju saugumu, arba dėl kitų svarbių viršesnio viešojo intereso priešasčių.

Kai tik atkuriamos tiekimo sąlygos arba galima kita alternatyva, valstybė narė užtikrina, kad sprendimas nustatyti ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes ir aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes nustotų galioti ir kad įrenginys atitiktų leidimo sąlygas, nustatytas pagal 3 ir 3a dalis.

Kompetentinga institucija užtikrina, kad nebūtų sukelta didelė tarša, ir nustato ne tokias griežtas ribines vertes tik išnaudojusi visas mažiau taršias priemones.

Valstybės narės imasi priemonių užtikrinti, kad būtų vykdoma išmetamųjų teršalų stebėseną.

Išimties taikymo laikotarpis negali būti ilgesnis nei 3 mėnesiai. Jei priežastys, kuriomis grindžiama išimtis, išlieka, išimties galiojimas gali būti [...] ne ilgesniam kaip 3 mėnesių laikotarpiui.

[...] Kompetentinga institucija pagal 24 straipsnio 2 dalį viešai paskelbia apie išimtį ir nustatytas sąlygas.

Komisija prireikus gali įvertinti ir pateikdama gaires išsamiau paaikškinti kriterijus, į kuriuos reikia atsižvelgti taikant šią dalį.

Valstybės narės praneša Komisijai apie bet kokią pagal šią dalį suteiktą išimtį, įskaitant priežastis, kuriomis grindžiama išimtis, ir nustatytas sąlygas.“;

13) įterpiamas 15a straipsnis:

„15a straipsnis

Atitikties vertinimas

1. Siekiant įvertinti atitiktį išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms pagal 14 straipsnio 1 dalies h punktą **esant įprastinėms eksploatacijos sąlygoms**, matavimų pataisa, taikoma patvirtintoms vidutinėms išmetamųjų teršalų vertėms nustatyti, neturi viršyti matavimo metodo matavimo neapibrėžties.
2. Komisija iki [Leidinių biuro prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatomas [...] metodas, skirtas įvertinti, kaip, **esant įprastoms eksploatacijos sąlygoms**, laikomasi leidime nustatytų į orą ir į vandenį išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Šis įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pirmoje pastraipoje nurodytas metodas apima bent patvirtintų vidutinių išmetamųjų teršalų verčių nustatymą ir juo nustatoma, kaip vertinant atitiktį turi būti atsižvelgiama į matavimo neapibrėžtį ir išmetamųjų teršalų ribinių verčių viršijimo dažnumą.

3. Jeigu įrenginiui, kuriam taikomas šis skyrius, taikomas ir III arba IV skyrius ir pagal šio straipsnio 1 dalį įrodoma, kad laikomasi pagal šį skyrių nustatytą išmetamųjų teršalų ribinių verčių, laikoma, kad įrenginys taip pat atitinka pagal III arba IV skyrių nustatytas atitinkamų išmetamųjų teršalų ribines vertes **esant įprastoms eksploatacijos sąlygoms.**“;

14) 16 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

„3. [...]

Jei atlikus 15 straipsnio 4 dalyje nurodytą vertinimą paaiškėja, kad išimtis turės kiekybiškai įvertinamą arba išmatuojamą poveikį aplinkai, valstybės narės užtikrina, kad būtų vykdoma atitinkamų teršalų koncentracijos priimančiojoje aplinkoje stebėseną.

[...] Kai aktualu, vykdant šioje dalyje nurodytą stebėseną taikomi kiekvieno atitinkamo teršalo stebėsenos ir matavimo metodai, nustatyti kituose susijusiuose Sąjungos teisės aktuose.“;

15) 18 straipsnis pakeičiamas taip:

„18 straipsnis

Aplinkos kokybės normos

Jeigu aplinkos kokybės norma reikalauja griežtesnių sąlygų nei tos, kurios įvykdomos taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, leidime numatomos papildomos priemonės, kurių galima imtis siekiant sumažinti konkretų įrenginio poveikį taršai atitinkamoje teritorijoje.

Jeigu leidime pagal pirmą pastraipą yra nustatytos griežtesnės sąlygos, **kompetentinga institucija įvertina šių griežtesnių sąlygų poveikį atitinkamų teršalų koncentracijai priimančiojoje aplinkoje.**

Jeigu pagal pirmą pastraipą leidime nustatytos griežtesnės sąlygos turi kiekybiškai įvertinamą arba išmatuojamą poveikį aplinkai, kompetentinga institucija gali reikalauti, kad ūkio subjektas vykdytų atitinkamų teršalų koncentracijos priimančiojoje aplinkoje stebėseną.

[...] Stebėsenos rezultatai perduodami kompetentingai institucijai. Jei atitinkamų teršalų stebėsenos ir matavimo metodai yra nustatyti kituose susijusiuose Sąjungos teisės aktuose, tokie metodai taikomi vykdant šioje dalyje nurodytą stebėseną.“;

16) 21 straipsnio 5 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) kai būtina laikytis 18 straipsnyje nurodytos aplinkos kokybės normos, įskaitant naujas ar persvarstytas kokybės normas, arba kai dėl priimančiosios aplinkos būklės reikia peržiūrėti leidimą, kad būtų užtikrinta atitiktis Sąjungos teisės aktuose nustatytiems planams ir programoms.“;

17) 24 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) d punktas pakeičiamas taip:

„d) atnaujinant įrenginio leidimą arba leidimo sąlygas pagal 21 straipsnio 5 dalies a, b ir c punktus;“;

ii) įterpiamas šis e punktas:

„e) atnaujinant leidimą pagal 21 straipsnio 3 dalį arba 21 straipsnio 4 dalį.“;

b) 2 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„2. Priėmusi sprendimą dėl leidimo išdavimo, persvarstymo arba atnaujinimo, kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, taip pat ir sistemingai internetu, viešai paskelbia, kiek tai susiję su a, b ir f punktais, šią informaciją:

a) sprendimo turinį, įskaitant leidimo bei paskesnių jo atnaujinimų kopiją, **įskaitant, kai aktualu, konsoliduotas leidimo sąlygas;**

b) motyvus, kuriais grindžiamas sprendimas;

- c) prieš priimant sprendimą surengtų konsultacijų, įskaitant konsultacijas pagal 26 straipsnį, rezultatus ir paaiškinimą, kaip į tas konsultacijas buvo atsižvelgta priimant tą sprendimą;
 - d) su atitinkamu įrenginiu arba veikla susijusių GPGB informacinių dokumentų pavadinimus;
 - e) kaip, atsižvelgiant į geriausias prieinamas gamybos būdus ir į išmetamų teršalų kiekius, susijusius su geriausiais gamybos būdais, nustatytos 14 straipsnyje nurodytos leidimo sąlygos, įskaitant išmetamų teršalų ribines vertes;
 - f) kai pagal 15[...] straipsnį suteikta išimtis, – specifines jos suteikimo priežastis remiantis toje dalyje nustatytais kriterijais ir nustatytomis sąlygomis.“;
- c) 3 dalis pakeičiama taip:
- „3. Kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, be kita ko, ir sistemingai internetu, taip pat viešai paskelbia šią informaciją:
- a) svarbią informaciją apie ūkio subjekto taikomas priemones galutinai nutraukus veiklą pagal 22 straipsnį;
 - b) kompetentingos institucijos turimus išmetamųjų teršalų kiekio stebėsenos rezultatus, kurių reikalaujama pagal leidimų išdavimo sąlygas.
 - c) 16 straipsnio 3 dalyje ir 18[...] straipsnyje nurodytus stebėsenos rezultatus.“;

18) 25 straipsnio 1 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagal atitinkamą nacionalinės teisės sistemą suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę kreiptis į teismą arba į kitą pagal įstatymą įsteigtą nepriklausomą ir nešališką instituciją, kad užginčytų sprendimų ir veiksmų ar neveikimo, kuriems taikomas 24 straipsnis, materialinį arba procesinį teisėtumą, jeigu įvykdyta viena šių sąlygų:

- a) jie yra pakankamai suinteresuoti;
- b) jie tvirtina, kad įvykdytas teisės pažeidimas, kai pagal valstybės narės administracinio proceso teisę tai yra būtina išankstinė sąlyga.

Teisė užginčyti [...] **nepriklauso** nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

Peržiūros procedūra turi būti sąžininga, teisinga, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turi būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo mechanizmai, įskaitant, kai tinkama, įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus.“;

19) 26 straipsnio 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

1. Jeigu valstybė narė žino, kad kokio nors įrenginio eksploatavimas gali turėti reikšmingą neigiamą poveikį kitos valstybės narės aplinkai, arba jeigu to prašo valstybė narė, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, valstybė narė, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą pagal 4 straipsnį arba 20 straipsnio 2 dalį, kitai valstybei narei perduoda visą pagal IV priedą reikalaujamą pateikti arba paskelbti informaciją tuo pačiu metu, kai ji šią informaciją paskelbia viešai. Remdamosi šia informacija, abi valstybės narės rengia konsultacijas užtikrindamos, kad valstybės narės, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, pastabos būtų pateiktos prieš valstybės narės, kurios teritorijoje buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą, kompetentingai institucijai priimant sprendimą. Jeigu valstybė narė, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, nepateikia pastabų per konsultacijų su suinteresuota visuomene laikotarpį, kompetentinga institucija pradeda leidimo išdavimo procedūrą.
2. Valstybės narės užtikrina, kad 1 dalyje nurodytais atvejais su prašymu išduoti leidimą taip pat galėtų susipažinti valstybės narės, kuriai gali būti padarytas reikšmingas poveikis, visuomenė, kad galėtų pateikti pastabas, ir kad jis būtų prieinamas tokį patį laikotarpį, kaip numatyta valstybėje narėje, kurioje jis pateikiamas.“;

20) po 26 straipsnio įterpiama ši antraštė:

„IIa SKYRIUS

INOVACIJŲ SKATINIMAS“;

21) 27 straipsnis pakeičiamas taip:

„27 straipsnis

Nauji gamybos būdai

Valstybės narės, kai tinkama, skatina kurti ir taikyti naujus gamybos būdus, visų pirma tais atvejais, kai tokie būdai nurodomi GPGB išvadose, GPGB informaciniuose dokumentuose arba 27a straipsnyje nurodyto Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centro išvadose.“.

22) įterpiami šie 27a–27d straipsniai:

„27a straipsnis

Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų inovacijų centras

1. Komisija įsteigia ir valdo Pramonės transformacijos ir išmetamųjų teršalų kiekio inovacijų centrą (toliau – centras arba INCITE).
2. Centras renka ir analizuoja informaciją apie [...] naujus gamybos būdus, **kuriomis, *inter alia*, prisidedama prie taršos mažinimo, dekarbonizacijos, efektyvaus išteklių naudojimo, žiedinės ekonomikos, ir gamybos būdus, kuriuos taikant naudojama mažiau cheminių medžiagų arba naudojamos saugesnės cheminės medžiagos**, aktualius veiklai, kuriai taikoma ši direktyva, ir apibūdina jų raidos lygį bei aplinkosauginį veiksmingumą. Komisija atsižvelgia į centro išvadas rengdama 13 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyto keitimosi informacija darbo programą ir rengdama, peržiūrėdama ir atnaujindama 13 straipsnio 1 dalyje nurodytus GPGB informacinius dokumentus.

3. Centrui padeda
- a) valstybių narių atstovai,
 - b) atitinkamos valstybinės institucijos,
 - c) atitinkami mokslinių tyrimų institutai,
 - d) mokslinių tyrimų ir technologijų organizacijos,
 - e) atitinkamų pramonės šakų atstovai,
 - f) technologijų teikėjai,
 - g) aplinkos apsaugą skatinančios nevyriausybinės organizacijos,
 - h) Komisija.
4. Centras savo išvadas skelbia viešai, laikydamasis Direktyvos 2003/4/EB 4 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų apribojimų.

Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma išsami centro įsteigimo ir veikimo tvarka. Šis įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

27b straipsnis

Naujų gamybos būdų bandymai

Nedarant poveikio 18 straipsniui, kompetentinga institucija gali leisti laikinai nukrypti nuo 15 straipsnio 2, 3 ir 3a dalyse nustatytų reikalavimų ir 11 straipsnio a ir b punktuose nustatytų principų, kad iš viso ne daugiau kaip 24 mėnesius būtų galima atlikti naujų gamybos būdų bandymus.

27c straipsnis

Išmetamųjų teršalų kiekiai taikant naujus gamybos būdus

Nukrypstant nuo 21 straipsnio 3 dalies, kompetentinga institucija gali nustatyti išmetamųjų teršalų ribines vertes **ir aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes**, kuriomis užtikrinama, kad per šešerius metus nuo sprendimo dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, paskelbimo pagal 13 straipsnio 5 dalį išmetamųjų teršalų kiekis įprastomis eksploatacijos sąlygomis neviršytų sprendimuose dėl GPGB išvadų nustatytų išmetamųjų teršalų kiekių **arba aplinkosauginio veiksmingumo lygių** taikant naujus gamybos būdus.

27d straipsnis

Pertvarkos planas siekiant švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui pramonės

1. Valstybės narės reikalauja, kad ne vėliau kaip 2030 m. birželio 30 d. ūkio subjektas į savo aplinkos valdymo sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri iš I priedo 1, 2, 3, 4 punktuose, 6.1 punkto a papunktyje ir 6.1 punkto b papunktyje nurodytų veiklų, pertvarkos planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu įrenginys bus pertvarkytas, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad ne vėliau kaip 2031 m. gruodžio 31 d. atliktame **14a straipsnio 3a dalyje nurodytame** audite [...] būtų įvertintas 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų pertvarkos planų atitiktį 4 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte nustatytiems reikalavimams.

2. Valstybės narės reikalauja, kad pagal 21 straipsnio 3 dalį peržiūrint leidimo sąlygas paskelbus sprendimus dėl GPGB išvadų po 2030 m. sausio 1 d. ūkio subjektas į savo aplinkosaugos vadybos sistemą, nurodytą 14a straipsnyje, įtrauktų kiekvieno įrenginio, kuriame vykdoma bet kuri I priede išvardyta veikla, nenurodyta 1 dalyje, pertvarkos planą. Pertvarkos plane, naudojant 4 dalyje nurodytą formą, pateikiama informacija apie tai, kaip 2030–2050 m. laikotarpiu įrenginys bus pertvarkytas, kad būtų prisidedama prie tvarios, švarios, žiedinės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos sukūrimo iki 2050 m.

Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad **14a straipsnio 3a dalyje nurodytame** audite būtų įvertinta 2 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų pertvarkos planų atitiktis 4 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte nustatytiems reikalavimams.

3. Ūkio subjektas kartu su savo aplinkosaugos vadybos sistema viešai paskelbia ir savo pertvarkos planą bei 1 ir 2 dalyse nurodyto vertinimo rezultatus.
4. Komisija [...] **ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d.** priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma pertvarkos planų forma. Šis įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.“

22a) įterpiamas šis 34a straipsnis:

1. Valstybės narės gali iki 2029 m. gruodžio 31 d. netaikyti kuro deginimo įrenginiams, kurie [įsigaliojimo dieną] yra mažų izoliuotų sistemų dalis, reikalavimo laikytis 30 straipsnio 2 dalyje ir 15 straipsnio 3 dalyje nurodytų išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir dulkių kiekio ribinių verčių arba, kai taikytina, 31 straipsnyje nurodytų nusierinimo laipsnių. Turi būti bent išlaikomos išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir dulkių kiekio ribinės vertės, nustatytos šių kurą deginančių įrenginių leidime, taikomame laikantis visų pirma direktyvose 2001/80/EB ir 2008/1/EB nustatytų reikalavimų.

Valstybės narės imasi priemonių, kuriomis užtikrinama, kad būtų vykdoma išmetamųjų teršalų stebėseną ir kad nebūtų sukeliama reikšmingos taršos. Valstybės narės išmetamo kiekio ribinių verčių įrenginiams gali netaikyti tik tais atvejais, kai išnaudotos visos galimybės imtis mažiau taršių priemonių. Išimtis netaikoma ilgiau nei būtina.

2. Nuo 2030 m. sausio 1 d. atitinkami kuro deginimo įrenginiai turi laikytis V priedo 2 dalyje nustatytų išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir dulkių kiekio ribinių verčių ir 15 straipsnio 3 dalyje nurodytų išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir dulkių kiekio ribinių verčių.

- 3. Valstybės narės, nustačiusios išimtis pagal 1 dalį, įgyvendina Reikalavimų laikymosi planą, taikomą kuro deginimo įrenginiams, kurie naudojami pagal 1 dalį nustatyta išimtimi. Reikalavimų laikymosi plane nurodoma, kokių priemonių valstybė narė ėmėsi, kad užtikrintų, kad V priedo 2 dalyje nustatytų sieros išmetamo dioksido, azoto oksidų ir dulkių kiekio ribinių verčių ir 15 straipsnio 3 dalyje nurodytų išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir dulkių kiekio ribinių verčių būtų pradėta laikytis ne vėliau kaip 2029 m. gruodžio 31 d. Į planą taip pat įtraukiamos priemonės, kuriomis siekiama kuo labiau sumažinti plano taikymo laikotarpiu išmetamų teršalų kiekį ir išmetimo trukmę, taip pat informacija apie paklausos valdymo priemones ir perėjimo prie švaresnio kuro galimybes, pavyzdžiui, atsinaujinančiųjų išteklių diegimą ir sujungimą su žemyninės dalies tinklais.**
- 4. Ne vėliau kaip [įsigaliojimo data + 6 mėnesiai] valstybės narės pateikia Komisijai savo Reikalavimų laikymosi planus. Komisija įvertina planus ir, jei ji per 12 mėnesių nuo plano gavimo dienos nepareiškia prieštaravimų, atitinkama valstybė narė laiko, kad jos planui pritarta. Tuo atveju, jei Komisija pareiškia prieštaravimų dėl to, kad planu neužtikrinama, kad atitinkami įrenginiai ne vėliau kaip 2029 m. gruodžio 31 d. pradėtų laikytis reikalavimų, arba plano taikymo laikotarpiu kuo labiau nesumažinamas išmetamųjų teršalų kiekis ir išmetimo trukmė, valstybė narė per 6 mėnesius nuo Komisijos pranešimo valstybei narei apie prieštaravimus pateikia peržiūrėtą planą. Valstybėms narėms pateikus naują plano redakciją Komisijai, toks antroje pastraipoje nurodytas vertinimo laikotarpis yra šeši mėnesiai.**

5. Valstybės narės ne vėliau kaip [įsigaliojimo data + 18 mėnesių] ir kiekvienų vėlesnių kalendorinių metų pabaigoje praneša Komisijai apie plane apibūdintų veiksmų įgyvendinimo pažangą.

Valstybės narės informuoja Komisiją apie tolesnius plano pakeitimus. Valstybėms narėms pateikus naują plano redakciją Komisijai, toks 5 dalies antroje pastraipoje nurodytas vertinimo laikotarpis yra šeši mėnesiai.

6. Valstybės narės pagal 24 straipsnio 2 dalį viešai paskelbia apie išimtį ir nustatytas sąlygas.

- 23) 42 straipsnio 1 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Šis skyrius netaikomas dujų oksidavimo arba pirolizės įrenginiams, jei tokio terminio atliekų apdorojimo metu susidariusios dujos ar skysčiai prieš sudeginant apdorojami taip, kad:

- a) juos deginant neišmetama daugiau teršalų, nei deginant mažiausiai teršalų rinkoje esanti kurą, kurį būtų galima deginti tokiaame įrenginyje;
- b) juos deginant išmetamų teršalų, išskyrus azoto oksidus, sieros oksidus ir dulkes, kiekiai nėra didesni nei teršalų kiekiai, išmetami atliekų deginimo arba bendro atliekų deginimo metu.“

24) po 70 straipsnio įterpiama ši antraštė:

„VIa SKYRIUS

**SPECIALIOS NUOSTATOS DĖL NAMINIŲ PAUKŠČIŲ, KIAULIŲ IR GALVIJŲ
AUGINIMO“.**

25) Po antraštės „VIa SKYRIUS“ įterpiami šie 70a–70i straipsniai:

„70a straipsnis

Taikymo sritis

Šis skyrius taikomas veiklai, kurios rūšys išvardytos Ia priede ir kurią vykdant pasiekiamos tame priede nustatytos pajėgumo ribos.

70b straipsnis

Jungimo taisyklė

1. **Valstybės narės patvirtina priemonės, kuriomis užtikrinama, kad** tuo atveju, jeigu du ar daugiau įrenginių yra arti vienas kito ir jeigu jų ūkio subjektas yra tas pats arba jeigu tuos įrenginius kontroliuoja ūkio subjektai, kuriuos sieja ekonominiai ar teisiniai santykiai, **kompetentinga institucija**, apskaičiuodama 70a straipsnyje nurodytą pajėgumo ribą, **tuos** įrenginius [...] **galėtų laikyti** vienu įrenginiu.
2. **Ne vėliau kaip [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 48 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] Komisija, pasikonsultavusi su valstybėmis narėmis, paskelbia gaires dėl kriterijų, pagal kuriuos skirtingi įrenginiai pagal 1 dalį gali būti laikomi vienu įrenginiu.**

Leidimai ir registracija

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad nė vienas įrenginys, kuriam taikomas šis skyrius, nebūtų eksploatuojamas be leidimo **arba neįregistruotas** ir kad jo eksploatavimas atitiktų eksploatavimo taisykles **ir vienodas jų įgyvendinimo sąlygas, išdėstytas 70i** straipsnyje nurodytame **įgyvendinimo akte**.

Valstybės narės reikalavimus tam tikrų kategorijų įrenginiams, kuriems taikomas šis skyrius, gali įtraukti į 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles.

Valstybės narės nustato tvarką, pagal kurią įrenginiai, kuriems taikomas šis skyrius, **yra registruojami arba** jiems suteikiami leidimai. Šios procedūros apima bent 2 dalyje nurodytą informaciją.

2. **Registruojant įrenginį arba** prašymuose išduoti leidimą turi būti aprašomi bent šie elementai:
 - a) įrenginys ir jame vykdomos veiklos rūšys,
 - b) gyvūnų rūšis,
 - c) įrenginio pajėgumas,
 - d) įrenginio teršalų išmetimo šaltiniai,
 - e) iš įrenginio į kiekvieną aplinkos komponentą numatomų išmesti teršalų pobūdis ir kiekiai.
3. Į prašymą taip pat įtraukiama ne techninio pobūdžio 2 dalyje nurodytos informacijos santrauka.

4. Valstybės narės imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad ūkio subjektas nedelsdamas praneštų kompetentingai institucijai apie visus planuojamus esminius įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, pakeitimus, kurie gali padaryti poveikį aplinkai. Kai tikslinga, kompetentinga institucija persvarsto ir atnaujina leidimą **arba paprašo, kad ūkio subjektas pateiktų prašymą išduoti leidimą arba iš naujo įregistruotų įrenginį.**

70d straipsnis

Ūkio subjekto pareigos

1. Valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektas vykdytų išmetamųjų teršalų ir susijusių aplinkosauginio veiksmingumo lygių stebėseną pagal eksploataavimo taisykles **ir vienodas jų įgyvendinimo sąlygas, išdėstytas 70i straipsnyje nurodytame įgyvendinimo akte.**

Stebėsenos duomenys gaunami taikant matavimo metodus arba, jei tai neįmanoma, skaičiavimo metodus, pvz., naudojant išmetamųjų teršalų faktorius; abu metodai aprašomi eksploataavimo taisyklėse.

Ūkio subjektas bent [...] 5 metus saugo ir tvarko visus stebėsenos rezultatus taip, kad būtų galima patikrinti, ar laikomasi [...] eksploataavimo taisyklėse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.

2. Jeigu nesilaikoma eksploataavimo taisyklėse **ir vienodose jų įgyvendinimo sąlygose, išdėstytose 70i straipsnyje nurodytame įgyvendinimo akte**, išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių, valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektas imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimai per kuo trumpesnę laikotarpį vėl būtų įvykdyti.

3. Ūkio subjektas užtikrina, kad bet koks įrenginyje susidariusių atliekų, šalutinių gyvūninių produktų ar kitų liekanų paskleidimas žemės paviršiuje būtų vykdomas taikant geriausius prieinamus gamybos būdus, išvardytus [...] eksploataavimo taisyklėse, ir laikantis kitų susijusių Sąjungos teisės aktų ir kad dėl to nebūtų labai teršiama aplinka.

70e straipsnis

Stebėseną

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų vykdoma tinkama stebėseną pagal eksploataavimo taisykles **ir vienodas jų įgyvendinimo sąlygas, išdėstytas 70i straipsnyje nurodytame įgyvendinimo akte.**
2. Visi stebėsenos rezultatai registruojami, tvarkomi ir atitinkamai pateikiami, kad kompetentinga institucija galėtų patikrinti, ar laikomasi eksploataavimo sąlygų, išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių, išvardytų 6 straipsnyje nurodytose bendrosiose privalomose taisyklėse arba leidime.
3. Gavęs prašymą, ūkio subjektas nedelsdamas pateikia kompetentingai institucijai šio straipsnio 2 dalyje išvardytus duomenis ir informaciją. Kompetentinga institucija tokį prašymą gali pateikti norėdama patikrinti, ar laikomasi [...] eksploataavimo taisyklių. Kompetentinga institucija tokį prašymą pateikia, jeigu visuomenės narys paprašo suteikti galimybę susipažinti su šio straipsnio 2 dalyje išvardytais duomenimis arba informacija.

70f straipsnis

Reikalavimų nesilaikymas

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagal eksploataavimo taisykles **ir vienodas jų įgyvendinimo sąlygas, išdėstytas** 70i straipsnyje nurodytame **įgyvendinimo akte** stebimos išmetamųjų teršalų vertės ir aplinkosauginio veiksmingumo lygiai neviršytų jose nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir aplinkosauginio veiksmingumo ribinių verčių.
2. Valstybės narės sukuria veiksmingą reikalavimų laikymosi stebėsenos sistemą, pagrįstą aplinkosauginiais tikrinimais arba kitomis priemonėmis, kad būtų galima patikrinti atitiktį šiame skyriuje nustatytiems reikalavimams.
3. Jeigu nesilaikoma šiame skyriuje nustatytų reikalavimų, valstybės narės užtikrina, kad kompetentinga institucija reikalautų, kad ūkio subjektas, be priemonių, kurių jis imasi pagal 70d straipsnį, imtųsi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimai nedelsiant vėl būtų įvykdyti.

Jeigu dėl reikalavimų nesilaikymo labai pablogėja vietos oro, vandens ar dirvožemio sąlygos arba jeigu dėl to kyla arba gali kilti reikšmingas pavojus žmonių sveikatai, kompetentinga institucija sustabdo įrenginio eksploatavimą, kol reikalavimai vėl bus įvykdyti.

70g straipsnis

Visuomenės informavimas ir dalyvavimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad suinteresuotai visuomenei būtų sudarytos išankstinės ir veiksmingos sąlygos dalyvauti šiose procedūrose:
 - a) rengiant 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles dėl įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, leidimų;

- b) išduodant naujo įrenginio, kuriam taikomas šis skyrius, leidimą;
- c) išduodant atnaujintą leidimą pagal 70c straipsnio 4 dalį atlikus bet kokią esminę esamo įrenginio, kuriam taikomas šis skyrius, pakeitimą.
- d) registravimo procedūros atveju, jei nepriimtos bendrosios privalomos taisyklės ir valstybės narės leidžia tik įregistruoti įrenginį.**

2. Kompetentinga institucija nemokamai ir neribodama neregistruotų naudotojų prieigos, be kita ko, ir sistemingai internetu, viešai paskelbia šiuos dokumentus ir informaciją:

- a) leidimą **arba registraciją**;
- b) pagal 1 dalį vykdytų konsultacijų rezultatus;
- c) 6 straipsnyje nurodytas bendrąsias privalomas taisykles, taikomas įrenginiams, kuriems taikomas šis skyrius;
- d) įrenginių, kuriems taikomas šis skyrius, patikrinimų ataskaitas.

70h straipsnis

Teisė kreiptis į teismą

1. Valstybės narės užtikrina, kad pagal atitinkamą nacionalinės teisės sistemą suinteresuotos visuomenės nariai turėtų teisę kreiptis į teismą arba į kitą pagal įstatymą įsteigtą nepriklausomą ir nešališką instituciją, kad užginčytų sprendimų ir veiksmų ar neveikimo, kuriems taikomas šis skyrius, materialinį arba procesinį teisėtumą, jeigu įvykdyta viena šių sąlygų:
 - a) jie yra pakankamai suinteresuoti;

- b) jie tvirtina, kad įvykdytas teisės pažeidimas, kai pagal valstybės narės administracinio proceso teisę tai yra būtina išankstinė sąlyga.

Teisė užginčyti [...] **nepriklauso** nuo vaidmens, kurį atitinkamas visuomenės narys atliko dalyvaudamas sprendimų pagal šią direktyvą priėmimo procedūrose.

Peržiūros procedūra turi būti sąžininga, teisinga, savalaikė ir ne pernelyg brangi ir joje turi būti numatyti tinkami ir veiksmingi teisių gynimo mechanizmai, įskaitant, kai tinkama, įpareigojimą nepažeisti ieškovo teisių ar sustabdyti veiksmus.

2. Valstybės narės nustato, kuriame etape sprendimai, veiksmai ar neveikimas gali būti užginčijami.

70i straipsnis

Vienodos eksploataavimo taisyklėms taikomos sąlygos

1. [...]

- 1a. Komisija organizuoja valstybių narių, atitinkamų sektorių, aplinkos apsaugos srityje veikiančių nevyriausybinių organizacijų ir Komisijos keitimasi informacija, prieš nustatydamą vienodas eksploataavimo taisyklių taikymo sąlygas pagal 2 dalį.**

Keitimasis informacija visų pirma apima:

- a) įrenginių ir gamybos būdų aplinkosauginio veiksmingumo lygius, kiek tai susiję su išmetamaisiais teršalais, žaliavų vartojimu ir pobūdžiu, vandens suvartojimu, energijos naudojimu ir atliekų susidarymu;**

- b) naudotus gamybos būdus, su jais susijusią stebėseną, poveikį įvairių rūšių terpei, ekonominį bei techninį perspektyvumą ir jų raidą;
- c) geriausius prieinamus gamybos būdus, nustatytus aptarus a ir b punktuose minimus klausimus.

2. Komisija ne vėliau kaip [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] /priima [...] **įgyvendinimo aktą, [...] kad būtų nustatytos vienodos eksploataavimo taisyklių taikymo sąlygos kiekvienai Ia priede nurodytai veiklai.**

Tokios vienodos eksploataavimo taisyklių taikymo sąlygos turi būti suderintos su geriausių prieinamų gamybos būdų taikymu Ia priede išvardytų rūšių veiklai ir jose turi būti atsižvelgiama į šių įrenginių pobūdį, tipą, dydį ir tankį, atskirų gyvūnų rūšių bandų dydį mišriuose ūkiuose, taip pat į ganyklose auginamų galvijų sistemų, kai gyvuliai patalpose laikomi tik sezono metu, ypatumus.

Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 75 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

3. [...]

25a) 72 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

Valstybės narės užtikrina, kad Komisija gautų informaciją apie šios direktyvos įgyvendinimą, reprezentatyvius duomenis apie išmetamus teršalus ir kitokių rūšių taršą, apie išmetamų teršalų ribines vertes, **aplinkosauginio veiksmingumo ribines vertes**, apie geriausių prieinamų gamybos būdų taikymą pagal 14 ir 15 straipsnius, ypač apie išimtis, suteiktas vadovaujantis 15 straipsniu [...], ir apie pažangą, padarytą kuriant ir taikant naujus gamybos būdus **ir transformuojant pramonę** pagal 27, **27b–27d** straipsnius. Valstybės narės užtikrina, kad informacija būtų prieinama elektronine forma.

26) 73 straipsnio 1 dalies pirma ir antra pastraipos pakeičiamos taip:

„Iki 2028 m. birželio 30 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia šios direktyvos įgyvendinimo peržiūros ataskaitą. Šioje ataskaitoje atsižvelgiama į inovacijų dinamiką ir Direktyvos 2003/87/EB 8 straipsnyje nurodytą peržiūrą.

Į šią ataskaitą turi būti įtraukiamas Sąjungos veiksmų nustatant ar atnaujinant visoje Sąjungoje taikomus minimalius išmetamųjų teršalų ribinių verčių reikalavimus ir į GPGB išvadų, priimtų per ankstesnį penkerių metų laikotarpį, taikymo sritį patenkančių veiklos stebėsenos ir atitikties taisyklių poreikio vertinimas, grindžiamas šiais kriterijais:

- a) atitinkamos veiklos poveikiu visai aplinkai ir žmonių sveikatai;
- b) atitinkamos veiklos geriausių prieinamų gamybos būdų įgyvendinimo padėtimi.

27) 74 straipsnis pakeičiamas taip:

„74 straipsnis

Priedų pakeitimai

1. Siekiant šios direktyvos nuostatas derinti prie mokslo ir technikos pažangos remiantis geriausiais prieinamais gamybos būdais, Komisija pagal 76 straipsnį priima deleguotus aktus dėl V priedo 3 ir 4 dalių, VI priedo 2, 6, 7 ir 8 dalių ir VII priedo 5, 6, 7 ir 8 dalių pritaikymo prie tokios mokslo ir technikos pažangos.
2. [...]

[...][...][...][...]

3. Prieš priimdama deleguotąjį aktą pagal šį straipsnį, Komisija tinkamai konsultuojasi su suinteresuotaisiais subjektais.

Komisija ne vėliau kaip iki deleguotojo akto priėmimo momento viešai paskelbia atitinkamus tyrimus ir analizes, kurie buvo naudojami rengiant pagal šį straipsnį priimamą deleguotąjį aktą.“.

- 28) 75 straipsnis pakeičiamas taip:

„75 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas. Šis komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.“.

- 29) 76 straipsnis pakeičiamas taip:

„76 straipsnis

Delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 48 straipsnio 5 dalyje [...] ir 74 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami 5 metų laikotarpiui nuo ... [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti [...] 48 straipsnio 5 dalyje ir 74 straipsnyje nurodytą įgaliojimų delegavimą. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
 4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
 5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
 6. Pagal 48 straipsnio 5 dalį arba 74 straipsnį [...] priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiams.“.
- 30) 77 ir 78 straipsniai išbraukiami.

31) 79 straipsnis pakeičiamas taip:

„79 straipsnis

Sankcijos

1. Nedarant poveikio valstybių narių pareigoms pagal 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/99/EB dėl aplinkos apsaugos pagal baudžiamąją teisę, valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, kurios taikomos už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, **pažeidimus**, [...] ir imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad jos būtų **įgyvendintos** [...]. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. [...]
2. [...]

3. Valstybės narės užtikrina, kad **pagal šį straipsnį nustatant** sankcijas būtų tinkamai atsižvelgiama į:
- a) **pažeidimo** [...] pobūdį, sunkumą ir mastą;
[...];
 - c) gyventojus ar aplinką, kuriems [...] **pažeidimas** padarė poveikį, atsižvelgiant į pažeidimo poveikį tikslui užtikrinti aukštą žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugos lygį;
 - d) **tai, ar pažeidimas yra kartotinis, ar pavienis;**
[...]
4. Valstybės narės nepagrįstai nedelsdamos praneša Komisijai apie 1 dalyje nurodytas taisykles bei priemones ir apie visus vėlesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.
- 32) Įterpiamas 79a straipsnis:

„79a straipsnis

Žalos atlyginimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai pažeidus nacionalines priemones, priimtas pagal šią direktyvą, padaroma žala žmonių sveikatai, nukentėję asmenys turėtų teisę už šią žalą reikalauti kompensacijos iš atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų [...].

2. [...]
 3. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės taisyklės ir procedūros, susijusios su reikalavimais atlyginti žalą, būtų parengtos ir taikomos taip, kad dėl jų netaptų neįmanoma arba pernelyg sudėtinga naudotis teise reikalauti atlyginti žalą, patirtą dėl 1 dalyje nurodyto pažeidimo.
 4. [...]
 5. Valstybės narės [...] **gali nustatyti** 1 dalyje nurodytų ieškinių dėl žalos atlyginimo pareiškimo senaties terminus [...]. Šie laikotarpiai nepradedami skaičiuoti pažeidimo vykdymui nepasibaigus ir anksčiau, nei atlyginti žalą reikalaujantis asmuo sužino, jog patyrė žalą dėl pažeidimo pagal 1 dalį, arba galima pagrįstai manyti, kad jis apie tai žino.“.
- 33) I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nurodyta šios direktyvos I priede.
 - 34) Įterpiamas Ia priedas, pateiktas šios direktyvos II priede.
 - 35) II priedas pakeičiamas šios direktyvos III priedo tekstu.

2 straipsnis

Direktyvos 1999/31/EB pakeitimai

Direktyvos 1999/31/EB 1 straipsnio 2 dalis išbraukiama.

2a straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

- 1. Įrenginiams, kuriais vykdoma I priede nurodyta veikla, valstybės narės taiko 14 straipsnio 1 dalies aa punktą, 14 straipsnio 1 dalies h punktą, 15 straipsnio 3a dalį ir 15 straipsnio 4a dalį per ketverius metus nuo sprendimų dėl GPGB išvadų, paskelbtų po [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], susijusių su pagrindine įrenginio veikla pagal 13 straipsnio 5 dalį, paskelbimo.**

Įrenginiams, kuriems leidimas pirmą kartą suteiktas po sprendimų dėl GPGB išvadų, paskelbtų po [LB prašoma įrašyti datą – pirmą mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, dieną], susijusių su pagrindine įrenginio veikla pagal 13 straipsnio 5 dalį, paskelbimo, tos nuostatos taikomos nuo GPGB išvadų paskelbimo dienos.

- 2. Įrenginiams, kuriais vykdoma I priede nurodyta veikla ir kurie patenka į direktyvos taikymo sritį anksčiau nei [LB prašoma įrašyti datą – šios direktyvos įsigaliojimo datą]) ir**
 - i) kurie yra eksploatuojami ir turi leidimą anksčiau nei [LB: prašom įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], arba**
 - ii) kurių ūkio subjektai anksčiau nei tą dieną pateikė išsamų prašymą dėl leidimo išdavimo, su sąlyga, kad tie įrenginiai pradėti eksploatuoti ne vėliau kaip [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 12+24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena]:**

14 straipsnio 1 dalies a punktas, 14 straipsnio 1 dalies b punktas, 14 straipsnio 1 dalies ba punktas, 14 straipsnio 1 dalies bb punktas, 14 straipsnio 1 dalies d punktas, 15 straipsnio 1 dalis, 15 straipsnio 3 dalis, 15 straipsnio 4 dalis, 15a straipsnis ir 16 straipsnio 3 dalis taikomi, kai leidimas išduodamas arba atnaujinamas pagal 20 straipsnio 2 dalį arba 21 straipsnio 5 dalį arba per ketverius metus nuo sprendimų dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, paskelbtų po [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], paskelbimo pagal 13 straipsnio 5 dalį arba ne vėliau kaip [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 16 metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], renkantis anksčiausiąją iš datų.

Iki atitinkamos taikymo pradžios datos, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, toje pastraipoje nurodyti įrenginiai, kurie ... [diena prieš šios direktyvos įsigaliojimą] patenka į galiojančios redakcijos Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį, turi atitikti tą tos redakcijos direktyvą.

3. Įrenginiams, kuriais vykdoma veikla, nurodyta I priedo 2.3 punkto aa papunktyje, 2.3 punkto ab papunktyje ir 6.2 punkte (tik tekstilės pluoštų arba tekstilės apdailos atžvilgiu), kurie eksploatuojami anksčiau nei [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], valstybės narės, išskyrus 14 straipsnio 1aa punkto, 14 straipsnio 1 dalies h punkto, 15 straipsnio 3a dalies ir 15 straipsnio 4a dalies atžvilgiu, taiko įstatymus ir kitus teisės aktus, priimtus pagal šią direktyvą, per 4 metus nuo [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena].
4. Įrenginiams, kuriais vykdoma I priedo 1.4 punkte, 2.3 punkto b papunktyje, 2.3 punkto ba papunktyje, 2.7 ir 3.6 punktuose nurodyta veikla, kurie į direktyvos taikymo sritį nepatenka anksčiau nei [LB prašoma įrašyti datą – šios direktyvos įsigaliojimo data], valstybės narės, išskyrus 14 straipsnio 1aa dalies, 14 straipsnio 1 dalies h punkto, 15 straipsnio 3a dalies ir 15 straipsnio 4a dalies atžvilgiu, taiko įstatymus ir kitus teisės aktus, priimtus pagal šią direktyvą, praėjus ketveriems metams nuo sprendimų dėl GPGB išvadų, susijusių su pagrindine įrenginio veikla, paskelbimo pagal 13 straipsnio 5 dalį, arba ne vėliau kaip [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 10 metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], renkantis anksčiausiąją iš datų.

Iki atitinkamos taikymo pradžios datos, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, toje pastraipoje nurodyti įrenginiai, kurie ... [diena prieš šios direktyvos įsigaliojimą] patenka į galiojančios redakcijos Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį, turi atitikti tą tos redakcijos direktyvą.

Įrenginiams, kuriems leidimas pirmą kartą suteiktas po sprendimų dėl GPGB išvadų, paskelbtų po [LB prašoma įrašyti datą – pirmą mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, dieną], susijusių su pagrindine įrenginio veikla pagal 13 straipsnio 5 dalį, paskelbimo tos nuostatos taikomos nuo GPGB išvadų paskelbimo dienos.

5. Įrenginiams, kuriais vykdoma I priede nurodyta veikla, valstybės narės taiko įstatymus ir kitus teisės aktus, priimtus pagal šią direktyvą:

- per ketverius metus nuo 70i straipsnio 2 dalyje nurodyto įgyvendinimo akto įsigaliojimo, jei įrenginio pajėgumas yra 600 SŪG ar didesnis;
- per 5 metus nuo 70i straipsnio 2 dalyje nurodyto įgyvendinimo akto įsigaliojimo, jei įrenginio pajėgumas yra 400 SŪG ar didesnis;
- per 6 metus nuo 70i straipsnio 2 dalyje nurodyto įgyvendinimo akto įsigaliojimo, jei įrenginio pajėgumas yra 280 SŪG ar didesnis naminių paukščių atveju arba 350 SŪG ar didesnis galvijų, kiaulių arba bet kokio galvijų, kiaulių ir naminių paukščių derinio atveju.

Iki atitinkamos taikymo pradžios datos, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, toje pastraipoje nurodyti įrenginiai, kurie ... [diena prieš šios direktyvos įsigaliojimą] patenka į galiojančios redakcijos Direktyvos 2010/75/ES taikymo sritį, turi atitikti tą tos redakcijos direktyvą.

6. Nukrypti leidžiančios nuostatos, kurias kompetentinga institucija pagal 15 straipsnio 4 dalį leido taikyti anksčiau nei [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], lieka galioti tol, kol kompetentinga institucija pakartotinai įvertina, ar nukrypti leidžianti nuostata yra pagrįsta pagal 15 straipsnio 4 dalį. Pakartotinis vertinimas atliekamas praėjus ketveriems metams nuo [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena] arba leidimo sąlygų persvarstymo pagal 21 straipsnį metu, renkantis anksčiausiąją iš datų.
7. Nukrypti leidžiančios nuostatos dėl naujų gamybos būdų bandymo ir naudojimo, kurias kompetentinga institucija leido taikyti pagal 15 straipsnio 5 dalį anksčiau nei [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena], lieka galioti iki sprendime nurodyto laikotarpio pabaigos. Pasibaigus nustatytam laikotarpiui, gamybos būdas sustabdomas arba veikla pasiekia bent tokį išmetamųjų teršalų kiekį, kuris siejamas su geriausiais prieinamais gamybos būdais.

3 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo [LB prašoma įrašyti datą – pirmoji mėnesio, einančio po [...] 24 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, diena]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.
2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

4 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Strasbūre

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas

I PRIEDAS

Direktyvos 2010/75/ES I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.4 punktas pakeičiamas taip:

„1.4. „Dujifikavimas, skystinimas arba pirolizė:

a) anglių;

b) kito kuro įrenginiuose, kurių bendra nominali šiluminė galia yra 20 MW arba didesnė.“;

b) 2.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.3. Juodųjų metalų apdirbimas:

a) karštojo valcavimo staklynų, kurių pajėgumas didesnis kaip 20 tonų termiškai neapdoroto plieno per valandą, eksploatavimas;

aa) šaltojo valcavimo staklynų, kurių pajėgumas didesnis kaip 10 tonų termiškai neapdoroto plieno per valandą, eksploatavimas;

ab) vielos tempimo mašinų, kurių pajėgumas didesnis kaip [...] **10 tonos** termiškai neapdoroto plieno per valandą, eksploatavimas;

b) kalvių, turinčių kūjus, kurių kiekvieno energija didesnė kaip [...] **50 kilodžaulių**, eksploatavimas;

ba) kalvių, turinčių kalimo presus, kurių kiekvieno jėga didesnė kaip [...] **20 meganiutonų (MN)**, eksploatavimas;

c) dengimas apsauginėmis lydyto metalo dangomis, kai įkrova didesnė kaip 2 tonos termiškai neapdoroto plieno per valandą.“;

c) įterpiamas šis 2.7 punktas:

„2.7. Baterijų, **išskyrus vien surenkančias** [...] baterijas, kurių gamybos pajėgumas ne mažesnis kaip [...] GWh **12 000 tonų baterijų elementų (katodų, anodų, elektrolitų, separatorių, kapsulių)** gamyba per metus.“;

d) 3.5 punktą pakeičiamas taip:

„3.5. Keramikos gaminių gamyba degimo būdu, visų pirma stogų čerpių, plytų, ugniai atsparių plytų, čerpių, molio dirbinių arba porceliano, kai

- a) gamybos pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną **ir** (arba)
- b) krosnies talpa didesnė kaip 4 m³, o vienos krosnies įkrovos tankis didesnis kaip 300 kg/m³.“;

e) įterpiamas šis 3.6 punktą:

„3.6. Toliau išvardytų [...] mineralinių žaliavų **ir rūdų** gavyba [...], **įskaitant** apdorojimą **vietoje** (pavyzdžiui, smulkinimą, dydžio kontrolę, sodrinimą ir gerinimą) **pramoniniu mastu**:

- a) [...] barito, bentonito, diatomito, feldšpatų, fluorito, grafito, [...] kaolino, magnezito, perlito, kalio karbonato, druskos, sieros ir talko, **kurių pajėgumas didesnis kaip 500 tonų per dieną**;
- b) [...] boksito, chromo, kobalto, vario, aukso, geležies, švino, ličio, mangano, nikelio, paladžio, platinos, alavo, volframo ir cinko.“;

f) 4.2 dalies a punktą pakeičiamas taip:

- a) dujų – amoniako, chloro arba vandenilio chlorido, fluoro arba vandenilio fluorida, anglies oksidų, sieros turinčių junginių, azoto oksidų, vandenilio, **išskyrus, kai jis pagamintas vandens elektrolize**, sieros dioksido, karbonilo chlorido (fosgeno);

g) 5.3 punktas pakeičiamas taip:

- „5.3. a) Nepavojingų atliekų šalinimas, kai pajėgumas didesnis kaip 50 tonų per dieną, apimantis vienos ar daugiau toliau nurodytų rūšių veiklą, išskyrus veiklą, kuriai taikoma Tarybos direktyva 91/271/EEB*:
- i) biologinį apdorojimą (pavyzdžiui, anaerobinį skaidymą);
 - ii) fizinį cheminį apdorojimą;
 - iii) pirminį atliekų paruošimą deginimui arba bendram deginimui;
 - iv) šlakų ir pelenų apdorojimą;
 - v) metalo atliekų, įskaitant elektros ir elektroninės įrangos atliekas ir netinkamų naudoti transporto priemonių laužą ir jų sudedamųjų dalių atliekas, apdorojimą smulkintuvuose.
- b) Nepavojingų atliekų panaudojimas arba panaudojimo ir šalinimo derinys, kai pajėgumas didesnis kaip 75 tonos per dieną, apimantis vienos ar daugiau toliau nurodytų rūšių veiklą, išskyrus veiklą, kuriai taikoma Direktyva 91/271/EEB:
- i) biologinį apdorojimą (pavyzdžiui, anaerobinį skaidymą);
 - ii) pirminį atliekų paruošimą deginimui arba bendram deginimui;
 - iii) šlakų ir pelenų apdorojimą;
 - iv) metalo atliekų, įskaitant elektros ir elektroninės įrangos atliekas ir netinkamų naudoti transporto priemonių laužą ir jų sudedamųjų dalių atliekas, apdorojimą smulkintuvuose.

Tais atvejais, kai vienintelė vykdoma atliekų tvarkymo veikla yra anaerobinis skaidymas, šios veiklos pajėgumo riba turi būti 100 tonų per dieną.

* 1991 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo (OL L 135, 1991 5 30, p. 40).“;

h) 6.2 punktas pakeičiamas taip:

„6.2. Pirminis tekstilės pluošto arba tekstilės apdorojimas (plovimas, balinimas, merserizavimas), dažymas arba apdaila, kai apdorojimo pajėgumas didesnis kaip 10 tonų per dieną.“;

i) 6.5 punktas pakeičiamas taip:

„6.5. Gyvulių skerdenų arba šalutinių gyvūninių produktų šalinimas arba perdirbimas, kai apdorojimo pajėgumas didesnis kaip 10 tonų per dieną.“;

j) 6.6 punktas **pakeičiamas taip:**

„6.6. Vandens gamybai skirta vandens elektrolizė, kai gamybos pajėgumas didesnis kaip 50 tonų per dieną.“

II PRIEDAS

„Ia PRIEDAS

70a straipsnyje nurodyta veikla

1. Galvijų ar [...] kiaulių auginimas įrenginiuose, kurių talpa **350** ar daugiau [...] sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG), išskyrus galvijų ar kiaulių auginimą įrenginiuose, kuriuose taikomi ekstensyvosios gamybos režimai, kai gyvulių laikymo tankis yra mažesnis nei **2 SŪG** vienam hektarui, naudojamam tik ganymui arba pašarams auginti arba gyvuliams įrenginyje šerti.
2. Paukščių auginimas įrenginiuose, kurių talpa ne mažesnė kaip **280** [...] sutartinių ūkinių gyvūnų (SŪG).
3. Bet kurio šių gyvūnų derinio: galvijų, kiaulių, paukščių – auginimas, išskyrus auginimo veiklą, kuriai taikomas **2 punktas**, įrenginiuose, kurių talpa **350** ar daugiau [...] SŪG, išskyrus galvijų ar kiaulių auginimą įrenginiuose, kuriuose taikomi ekstensyvosios gamybos režimai, kai gyvulių laikymo tankis yra mažesnis nei **2 SŪG** vienam hektarui, naudojamam tik ganymui arba pašarams auginti arba gyvuliams įrenginyje šerti.

Apytikris SŪG išreikštas ekvivalentas nustatomas remiantis šiais perskaičiavimo koeficientais: [...]

Gyvūnų rūšis	Gyvūnų charakteristikos	Koeficientas
Galvijai	Iki 1 metų	0,400
	Nuo 1 iki mažiau kaip 2 metų	0,700
	Patinai, ne jaunesni kaip 2 metų	1,000
	Telyčios, ne jaunesnės kaip 2 metų	0,800
	Pieninės karvės	1,000
	Nemelžiamos karvės	0,800

Kiaulės	Paršeliai, kurių gyvasis svoris iki 20 kg	0,027
	Veislinės paršavedės, kurių gyvasis svoris ne mažesnis kaip 50 kg	0,500
	Kitos kiaulės	0,300
Paukštiena	Broileriai	0,007
	Vištos dedeklės	0,014
	Kiti naminiai paukščiai	
	Kalakutai	0,030
	Antys	0,010
	Žąsys	0,020
	Stručiai	0,350
	Kiti, niekam kitam nepriskirti naminiai paukščiai	0,001

[...]

III PRIEDAS

„II PRIEDAS

Principai, kurių reikia laikytis leidžiant pasinaudoti 15 straipsnio 4 dalyje nurodyta išimtimi

Išimtys pagal 15 straipsnio 4 dalį taikomos laikantis toliau nurodytų principų.

1. Sąnaudos

- 1.1. 15 straipsnio 4 dalyje nurodytos sąnaudos – atitikties išmetamųjų teršalų kiekiams [...] taikant geriausius prieinamus gamybos būdus užtikrinimo sąnaudos, apimančios tiek investicines sąnaudas, tiek veiklos sąnaudas. Platesnio socialinio ar ekonominio masto sąnaudos neįtraukiamos.
- 1.2. Sąnaudų vertinimas turi būti kiekybinis ir grindžiamas kokybiniu vertinimu.
- 1.3. Sąnaudos, į kurias atsižvelgiama atliekant vertinimą, turi:
 - a) atitikti grynosios vertės sąnaudas, atėmus finansinę naudą, gaunamą taikant geriausius prieinamus gamybos būdus;
 - b) apimti sąnaudas, susijusias su galimybe gauti finansinį kapitalą, reikalingą geriausiems prieinamiems gamybos būdams finansuoti;
 - c) būti apskaičiuojamos taikant diskonto normą, kad būtų atsižvelgiama į piniginės vertės skirtumus laikui bėgant.
- 1.4. Prašyme leisti taikyti išimtį turi būti aiškiai nurodomas sąnaudų šaltinis ir jų apskaičiavimo metodai, įskaitant 1.3 punkto c papunktyje nurodytą diskonto normą ir neapibrėžtumo, susijusio su sąnaudų vertinimu, įvertinimą.
- 1.5. Ūkio subjekto įvertintas sąnaudas įvertina kompetentinga institucija, remdamasi informacija, gauta iš kitų šaltinių, pavyzdžiui, technologijų tiekėjų, ekspertų vertinimu arba kitų įrenginių, kuriuose neseniai įdiegti geriausi prieinami gamybos būdai, duomenimis.

2. Nauda aplinkai

- 2.1. 15 straipsnio 4 dalyje nurodyta nauda aplinkai – nauda aplinkai, gaunama užtikrinant atitiktį išmetamųjų teršalų kiekiams [...] taikant geriausius prieinamus gamybos būdus.
- 2.2. Naudos aplinkai vertinimas turi būti kiekybinis (pinigine išraiška) ir grindžiamas kokybiniu vertinimu. Jeigu įmanoma, naudojamos nustatytos dėl teršalų padarytos žalos patiriamos sąnaudos.
- 2.3. Vertinant naudą aplinkai atsižvelgiama į diskonto normą, taikomą bet kokiai piniginei naudai, kuria atsižvelgiama į visuomeninės vertės skirtumus laikui bėgant.
- 2.4. Prašyme leisti taikyti išimtį turi būti aiškiai nurodomas informacijos apie naudą aplinkai šaltinis ir jos apskaičiavimo metodai, įskaitant 1.3 punkto c papunktyje nurodytą diskonto normą ir neapibrėžtumo, susijusio su naudos aplinkai vertinimu, įvertinimą.
- 2.5. Ūkio subjekto įvertintą naudą aplinkai įvertina kompetentinga institucija, remdamasi ekspertų vertinimu arba kitų įrenginių, kuriuose neseniai įdiegti geriausi prieinami gamybos būdai, duomenimis.

3. Sąnaudų neproporcingumas, palyginti su nauda aplinkai

- 3.1. Siekiant nustatyti neproporcingumą, atitikties išmetamųjų teršalų kiekiams [...] taikant geriausius prieinamus gamybos būdus užtikrinimo sąnaudos palyginamos su tokios atitikties teikiama nauda.
- 3.2. Palyginimo mechanizmą sudaro šie elementai:
 - a) metodas, pagal kurį įvertinamas sąnaudų ir naudos aplinkai vertinimo neapibrėžtumas;
 - b) maržos, kurią pasiekus sąnaudos turėtų viršyti naudą aplinkai, nustatymas.“

IV PRIEDAS

„III PRIEDAS

Geriausių prieinamų gamybos būdų nustatymo kriterijai

1. mažaaatliekės technologijos naudojimas;
2. mažiau pavojingų medžiagų naudojimas;
3. proceso metu susidarančių ir naudotų medžiagų bei atitinkamų atliekų panaudojimo bei perdirbimo skatinimas;
4. palyginami eksploataavimo procesai, įrengimai ar metodai, sėkmingai išbandyti pramoniniu mastu;
5. technikos pasiekimai ir mokslo žinių bei supratimo pokyčiai;
6. atitinkamų išmetamų teršalų pobūdis, pasekmės ir apimtys;
7. naujo ar esamo įrenginio paleidimo data;
8. laikas, reikalingas geriausiam prieinamam gamybos būdui įdiegti;
9. procese naudojamų žaliavų (įskaitant vandenį) suvartojimas ir pobūdis, [...] jų energetinis efektyvumas **bei dekarbonizacija**;
10. būtinybė užtikrinti taršos prevenciją arba kuo labiau sumažinti jos poveikį aplinkai ir keliamą riziką;
11. avarių prevencijos reikalingumas ir būtinybė kuo labiau sumažinti jų pasekmes aplinkai;
12. viešųjų tarptautinių organizacijų paskelbta informacija.